

Huddle

AIR BED

INSTRUCTION MANUAL



Huddle

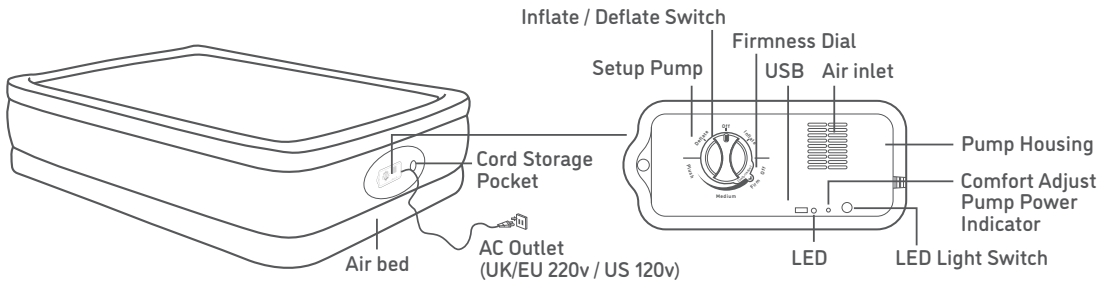
INSTRUCTION

MANUAL

EN	2
DE	5
ES	8
FR	11
IT	14
NL	17
SE	20
PL	23

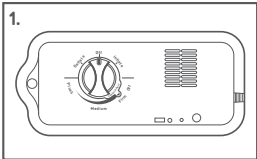


How To Use

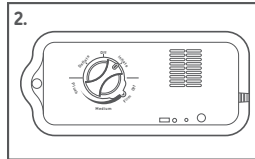


For better protection of this product, never unfold or inflate the airbed in temperatures below freezing, avoid extensive exposure to the sun and protect from contact with sharp objects and rough ground. Make sure to handle the pump with care. Avoid pounding and jumping to prevent damage to the airbed material.

Setup Operations: (Before inflating, Plug into AC Power outlet.)



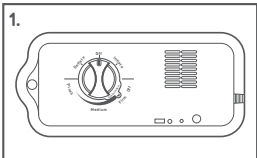
1. Turn the dial to the desired firmness level.



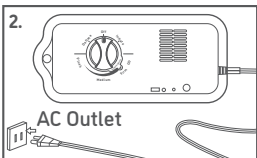
2. Turn the Inflate/Deflate Switch clockwise to the "Inflate" position to turn on the pump and inflate air bed.

The pump will automatically turn off upon reaching the selected firmness level and the Inflate / Deflate Switch will automatically return to "Off" position.

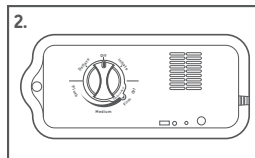
Pump Operations



1. The pump is an automatic pressure maintenance pump that is designed to operate silently so that it will not disturb your sleep when it automatically turns on to re-inflate. The pump will automatically turn on when the air pressure inside air bed drops below a predetermined low pressure level. The pump will automatically turn off upon reaching the selected firmness level (Firmness is determined through adjusting the Firmness Dial).

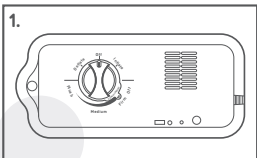


2. To ensure that the pump will operate, please make sure to plug the power cord into a AC electrical wall socket (UK/EU 220v / US 120v).

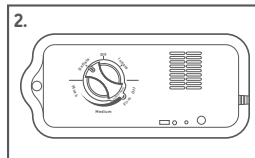


2. To turn off the auto inflate function; turn the Firmness Dial to the "Off" position. The pump will not automatically turn on regardless of air pressure inside air bed.

Takedown Operations:

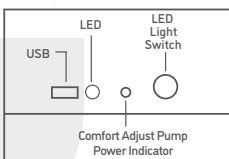


1. Turn the Firmness Dial to the "Off" position so the pump will not automatically turn on.



2. Turn the Inflate / Deflate Switch counter-clockwise to the "Deflate" position for complete air removal. Upon complete air removal, The pump will automatically turn off and the Inflate / Deflate Switch will automatically return to "Off" position. Place the power cord into the Cord Storage Pocket for storage.

Charging Specs Of The USB Port:



USB
Plug in a USB device to charge

LED Light Switch
Push button to turn on/off the LED light

USB CHARGING
Output: 5V DC 2A

Operating notice for USA:

To reduce the risk of electric shock, this furnishing has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

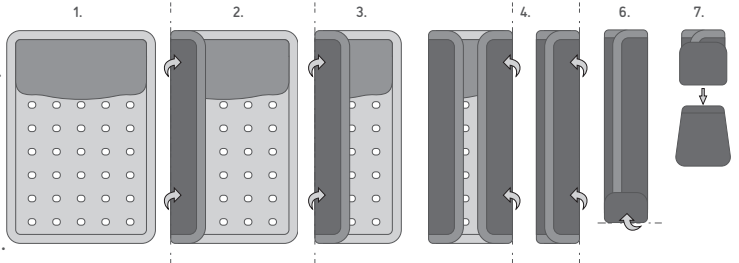
Storage And Maintenance

- Wipe clean only with a damp cloth. DO NOT use strong detergents.
- Ensure the airbed is completely DEFLATED and DRY before storage.
- Store in a cool, dry place.
- Your airbed should be stored with the valve closed.
- Keep sharp objects away from the airbed.
- In case of a puncture, a repair patch has been included. Please follow repair instructions carefully

FOLDING INSTRUCTIONS

* If you are using a single bed start from step 3.

1. Ensure the bed is flat and fully deflated.
2. Fold over a side by one quarter.
3. Fold over the same side again by one quarter.
4. Do the same as steps 2 and 3 on the other side.
5. Fold from the end three times starting from the end without the pump.
6. Put into bag.



- For UK and EU, if the product does not work properly, please check whether the adapter plug is inserted correctly.
- If the supply cord is damaged, please contact the Huddle customer service team at support@huddliveliving.com

DANGER:

To reduce the risk of electric shock. Always unplug this appliance from the electrical outlet before cleaning or servicing.

 WARNING:	
	Babies Can Suffocate • To prevent suffocation and death, never place a baby 15 months old or younger on this product.
	Child Entrapment Hazard • Always position product 1 ft (30 cm) or more away from objects such as walls and dressers to prevent a child from being entrapped.
	Keep product fully inflated when in use.
	Risk of Suffocation or Entrapment Hazard • Never allow persons with limited mobility to sleep on the inflatable mattress. Disabled persons or those using medical devices may become entrapped in the mattress if deflation occurs.
SEE INSTRUCTIONS FOR ADDITIONAL WARNINGS.	

NOTE:

The airbed material may stretch during first use and may need additional air to reach the desired firmness. Air inside of bed may expand and contract with varying temperatures potentially leading to reduced pressure inside of the bed. If this occurs, simply add more air using the built-in pump to achieve desired firmness. Make sure to handle the pump with care.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SERVICING OF DOUBLE-INSULATED PRODUCTS

This appliance is double insulated. In a double-insulated product, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated product, nor is a means for grounding to be added to the product. Servicing a double-insulated product requires extreme care and knowledge of the system, and is to be done only by factory qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated product must be identical to the parts they replace.

Safety And Care

WARNING:

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

When using an electrical furnishing, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

1. Unplug from outlet before putting on or taking off parts.
2. Close supervision is necessary when this appliance is used by, or near children, invalids or disabled persons.
3. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments unless recommended by the manufacturer.
4. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged or dropped into water, return to a service center for examination and repair. Keep the cord away from heated surfaces.
5. Do not use outdoors. For Household Use Only. Use this appliance on the floor only. Do not attempt to use on a bed frame or other raised surface.
6. Never operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair and the like. Never drop or insert any object into any opening. Do not obstruct ventilation hole on the pump. DO NOT place any flammable material such as paper, cardboard or plastic on the pump. DO NOT operate the pump in enclosed spaces that are not well-ventilated. Do not block air intake during operation, this could damage the motor. Do not open the pump case as an electrical hazard may result.
7. Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered. Keep the pump away from flammable liquid. The area where the pump is used should be well ventilated.
8. Do not attempt to disassemble, repair, or service the pump. No serviceable parts are contained inside.
9. To disconnect turn all controls to the off position then remove plug from outlet. To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way, if the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.
10. Inspect the power cord regularly. Do not use the airbed if the power cord or plug is damaged.
11. For proper pump usage, it is recommended not to exceed 5 minutes of continuous inflation/deflation time. Let the motor cool down at least 5 minutes before using it again. Do not over-inflate. Stop inflating once the airbed is fully expanded and firm.
12. In case the pump overheats due to excessive continuous inflation/deflation, the power will automatically cut off and reset to begin working within 30 minutes.
13. A fire may occur if this device touches or is covered by flammable material, including curtains, draperies, walls, etc., when in operation.
14. DO NOT operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.
15. DO NOT place any part of the pump or cord in or under water or other liquid. Do not expose the electric pump to moisture.
16. DO NOT leave device unattended when in operation. Disconnect the plug when the pump is not in use.
17. Clean clean the airbed with ONLY a damp cloth soaked in mild soap and water.
18. DO NOT exceed the Maximum Weight Capacity for the airbed:
UK/EU // King/Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Double - 204.5 Kg / 450 Lbs - Single - 136.3 Kg / 300 Lbs
USA // Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Full - 204.5 Kg / 450 Lbs - Twin - 136.3 Kg / 300 Lbs
19. Do not use near people using or wearing medical devices.
20. Mount furnishings at the correct height.
21. Do not use hot air to fill the air bed. Keep the airbed away from fire.
22. This airbed is not a buoyancy aid. Do not use it on water.
23. This airbed is not a lifebuoy or life saving device.
24. Do not let children use the electric pump.
25. Never let children play with the airbed. This airbed is not a toy. Do not stand or jump on it. Use only as a mattress.
26. DO NOT allow children under the age of 8 years to use.
27. Always have the flocked surface facing upright.
28. Make sure that the airbed is laid on a level surface free from stones and sharp objects. Bed may tip over on uneven surfaces.
29. Avoid exposing your airbed to extreme temperature (hot or cold). In hot weather, the air will expand. You must let out some air to prevent the airbed from failing due to over pressure. In cold weather your airbed will lose some pressure due to the fact that the air will contract.

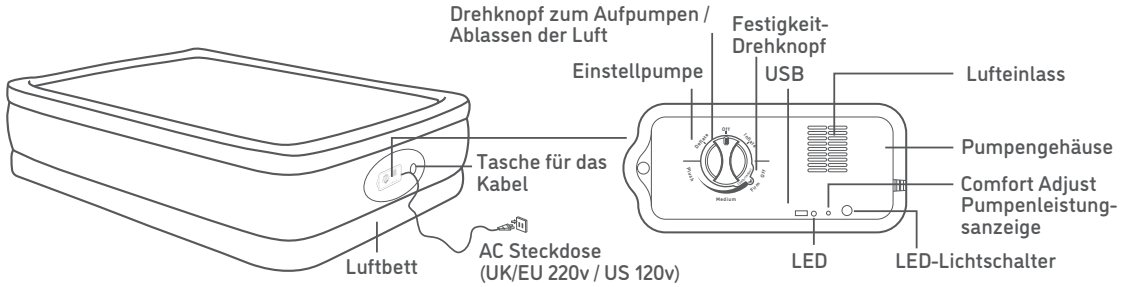
REPAIRING (Repair patch included):

First, deflate the bed by following the instructions for deflation. Clean the affected area thoroughly. Cut a piece of the repair patch into a size that will cover the puncture. Peel and apply the self-adhesive patch over the affected area by peeling off the backing and placing sticky side down on airbed. Rub patch to ensure adhesion. Allow 4 hours for repair to set before attempting to inflate the airbed. Any other servicing is to be performed by an authorized service representative.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION AND WARNINGS

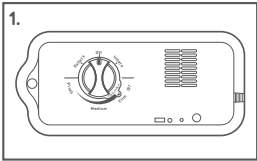
Adult supervision required for setup. Warning this is an electrical product. To avoid risk of fire, burns, injury, and shock, it should not be played on or placed near where small children can reach it. Do not use in or around water. Not to be used outside, this bed is for indoor use only. The bed should be placed in an open area before use. Making sure there are no sharp objects, steps, drops, or breakable objects in the area. Unplug when not being used.

Wie Man Benutzt

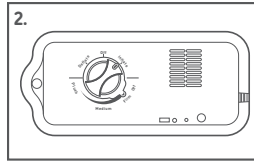


Zum besseren Schutz dieses Produkts solltest du das Luftbett niemals bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt ausklappen oder aufpumpen, übermäßige Sonneneinstrahlung vermeiden und es vor dem Kontakt mit scharfen Gegenständen und rauem Boden schützen. Achte darauf, die Pumpe vorsichtig zu handhaben. Vermeide Stöße und Sprünge, um Schäden am Material des Luftbets zu vermeiden.

Inbetriebnahme: (Stecke vor dem Aufpumpen den Stecker in die Steckdose.)

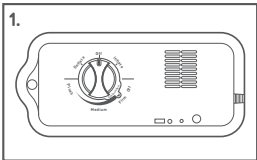


Drehe den Festigkeit-Drehknopf auf den gewünschten Härtegrad.

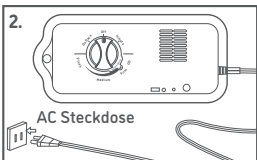


Drehe den Aufpump-/Ablass-Schalter im Uhrzeigersinn auf die Position "Aufpumpen", um die Pumpe einzuschalten und das Luftbett aufzupumpen. Die Pumpe schaltet sich automatisch aus, wenn der gewählte Härtegrad erreicht ist, und der Schalter zum Aufpumpen / Entlüften kehrt automatisch in die Position "Aus" zurück.

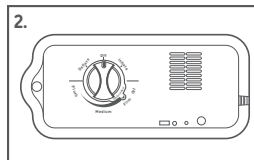
Funktionsweise der Pumpe



Die Pumpe ist eine vollautomatische Druckausgleichspumpe, die so konstruiert ist, dass sie leise läuft und deinen Schlaf nicht stört, wenn sie sich automatisch zum Aufpumpen einschaltet. Die Pumpe schaltet sich automatisch ein, wenn der Luftdruck im Luftbett unter einen vorher festgelegten niedrigen Druckwert fällt. Die Pumpe schaltet sich automatisch ab, wenn der gewählte Härtegrad erreicht ist (der Härtegrad wird durch Einstellen des NeverFlat-Drehreglers bestimmt).

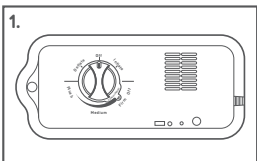


Um sicherzustellen, dass die NeverFlat Pumpe funktioniert, musst du das Netzkabel an eine Steckdose anschließen (UK/EU 220v / US 120v).

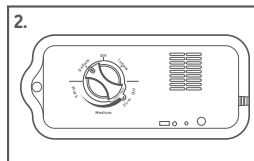


Um die automatische Aufblasfunktion der Pumpe auszuschalten, drehst du den Firmness-Drehregler in die Position "Aus". Die Pumpe schaltet sich nicht automatisch ein, unabhängig vom Luftdruck im Luftbett.

Deaktivierungsfunktion:

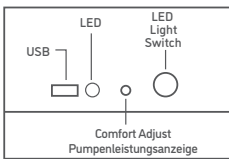


Drehe den Schalter für die Festigkeit-Drehknopf in die Position "Aus", damit sich die Pumpe nicht automatisch einschaltet.



Drehe den Schalter zum Aufpumpen/Ablassen gegen den Uhrzeigersinn in die Position "Ablassen", um die Luft vollständig abgepumpt ist, schaltet sich die Aufstellpumpe automatisch aus und der Schalter zum Aufpumpen/Ablassen kehrt automatisch in die Position "Aus" zurück. Lege das Netzkabel zur Aufbewahrung in die Kabeltasche.

Ladespezifikationen für den USB-Anschluss:



USB
USB-Gerät zum Aufladen einstecken

LED-Lichtschalter
Drücke den Knopf, um das LED-Licht ein-/auszuschalten

USB-LADEN
Ausgang: 5V DC 2A

Betriebsanleitung (USA):

Um das Risiko eines Stromschlags senken zu können, hat dieses Produkt einen gepolten Stecker (eine Seite ist breiter als die andere). Dieser Stecker passt nur in einer Richtung in eine gepolte Steckdose. Wenn der Stecker nicht vollständig in die Steckdose passt, drehe den Stecker um. Wenn er dann immer noch nicht passt, wende dich an einen qualifizierten Elektriker, um die richtige Steckdose zu installieren. Verändere den Stecker in keiner Weise.

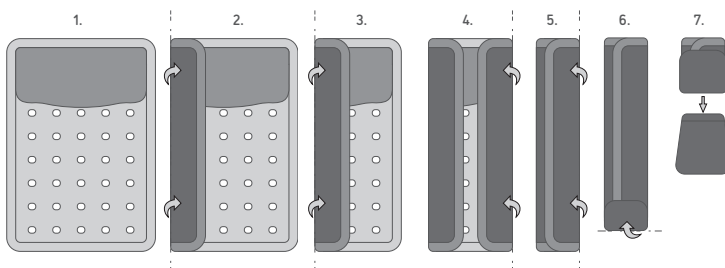
Lagerung Und Wartung

- Wische das Produkt nur mit einem feuchten Tuch ab. Verwende KEINE starken Reinigungsmittel.
- Vergewissere dich, dass das Luftbett vor der Lagerung vollständig ENTLEERT und TROCKEN ist.
- Lagere es an einem kühlen, trockenen Ort.
- Dein Luftbett sollte mit geschlossenem Ventil gelagert werden.
- Halte scharfe Gegenstände vom Luftbett fern.
- Für den Fall einer Panne liegt ein Reparaturflicken bei. Bitte befolge die Reparaturanweisungen sorgfältig.

FALTANLEITUNG

* Wenn du ein Einzelbett hast, beginne mit Schritt 3.

1. Stelle sicher, dass das Bett flach und vollständig entleert ist.
2. Falte die Seite um ein Viertel um.
3. Falte sie erneut um ein Viertel um.
4. Führen Sie die Schritte 2 und 3 auf der anderen Seite genauso aus.
5. Falten Sie von der Seite aus, die nicht die Pumpe hat, das Ende dreimal um.
6. In die Hülle stecken.



- Für Großbritannien und die EU: Wenn das Produkt nicht richtig funktioniert, überprüfe bitte, ob der Adapterstecker richtig eingesteckt ist.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an das Kundenserviceteam von Huddle unter support@huddliliving.com.

GEFAHR!

Um das Risiko eines Stromschlags zu senken. Ziehe immer den Stecker aus der Steckdose, bevor du das Gerät reinigst oder wartest.

WARNUNG:	
	Säuglinge können ersticken • Um Erstickung und Tod zu vermeiden, setze niemals ein Baby, das 15 Monate oder jünger ist, auf dieses Produkt.
	Einklemmgefahr für Kinder • Platziere das Produkt immer mindestens 30 cm von Gegenständen wie Wänden oder Kommoden entfernt, um zu verhindern, dass ein Kind eingeklemmt wird.
	Lass das Produkt während des Gebrauchs vollständig aufgepumpt.
	Erstickungsgefahr oder Gefahr des Einklemmens • Lasse niemals Personen mit eingeschränkter Mobilität auf einem aufpumpbaren Luftbett schlafen. Behinderte Personen oder Personen, die medizinische Geräte benutzen, können sich im Luftbett einklemmen, wenn die Luft abgelassen wird.
WEITERE WARNHINWEISE FINDEST DU IN DER ANLEITUNG.	

HINWEIS:

Das Material des Luftbetts kann sich bei der ersten Benutzung ausdehnen und zusätzliche Luft benötigen, um die gewünschte Festigkeit zu erreichen. Die Luft im Inneren des Bettes kann sich bei unterschiedlichen Temperaturen ausdehnen und zusammenziehen, was den Druck im Inneren des Bettes senken kann. Sollte dies der Fall sein, füllst du einfach mit der eingebauten Pumpe mehr Luft ein, um die gewünschte Härte zu erreichen. Achte darauf, dass du die Pumpe vorsichtig handhabst.

BEWAHRE DIESE ANLEITUNG

WARTUNG VON DOPPELT ISOLIERTEN PRODUKTEN

Dieses Gerät ist doppelt isoliert. Bei einem doppelt isolierten Produkt gibt es zwei Isoliersysteme anstelle einer Erdung. Ein doppelt isoliertes Produkt ist nicht geerdet, und es muss auch nicht geerdet werden. Die Wartung eines doppelt isolierten Produkts erfordert äußerste Sorgfalt und Kenntnis des Systems und darf nur von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden. Die Ersatzteile für ein doppelt isoliertes Produkt müssen mit den Teilen, die sie ersetzen, identisch sein.

Sicherheit Und Pflege

WARNUNG:

Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen senken zu können:

Bei der Verwendung eines elektrischen Geräts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, darunter die folgenden:

LIES VOR DEM GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN.

1. Ziehe den Stecker aus der Steckdose, bevor du Teile anbringst oder abnimmst.
2. Wenn dieses Produkt von oder in der Nähe von Kindern, Invaliden oder behinderten Personen benutzt wird, muss es streng überwacht werden.
3. Verwende das Produkt nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Verwendungszweck. Verwende keine Zusatzgeräte, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
4. Nimm das Produkt nicht in Betrieb, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht funktioniert, wenn es fallen gelassen oder beschädigt wurde oder ins Wasser gefallen ist. Halte das Kabel von heißen Oberflächen fern.
5. Nicht im Freien verwenden. Nur für den Gebrauch im Haushalt. Benutze das Gerät nur auf dem Boden. Versuche nicht, es auf einem Bettgestell oder einer anderen erhöhten Fläche zu benutzen.
6. Betreibe das Gerät nie, wenn die Luftöffnungen blockiert sind. Halte die Luftöffnungen frei von Fusseln, Haaren und Ähnlichem. Achte darauf, dass keine Gegenstände in die Öffnungen gelangen oder hineingesteckt werden. Die Belüftungsöffnung an der Pumpe darf nicht blockiert werden. Lege KEINE brennbaren Materialien wie Papier, Pappe oder Plastik auf die Pumpe. Betreibe die Pumpe NICHT in geschlossenen Räumen, die nicht gut belüftet sind. Blockiere während des Betriebs nicht die Luftzufuhr, da dies den Motor beschädigen könnte. Öffne das Pumpengehäuse nicht - das kann zu elektrischen Schäden führen.
7. Betreibe die Pumpe nicht an Orten, an denen Aerosolprodukte (Sprays) verwendet werden oder an denen Sauerstoff verabreicht wird. Halte die Pumpe von brennbaren Flüssigkeiten fern und Sorge dafür, dass der Bereich, in dem die Pumpe eingesetzt wird, gut belüftet ist.
8. Versuche nicht, die Pumpe zu zerlegen, zu reparieren oder zu warten. Im Inneren befinden sich keine zu wartenden Teile.
9. Um die Pumpe vom Netz zu trennen, schalte alle Regler aus und ziehe den Stecker aus der Steckdose. Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, ist dieses Produkt mit einem gepolten Stecker ausgestattet (eine Seite ist breiter als die andere). Dieser Stecker passt nur in eine Richtung in eine gepolte Steckdose. Wenn der Stecker nicht vollständig in die Steckdose passt, drehe den Stecker um. Wenn er dann immer noch nicht passt, wende dich an einen qualifizierten Elektriker, um die richtige Steckdose zu installieren. Verändere den Stecker in keiner Weise.
10. Überprüfe das Netzkabel regelmäßig. Benutze das Luftbett nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist.
11. Für eine ordnungsgemäße Nutzung der Luftpumpe wird empfohlen, nicht länger als 5 Minuten ununterbrochen aufzublasen/abzulassen. Lass den Motor mindestens 5 Minuten abkühlen, bevor du ihn wieder benutzt. Pumpe nicht zu viel Luft auf. Höre auf, das Luftbett aufzublasen, wenn es vollständig aufgepumpt und fest ist.
12. Falls die Pumpe durch zu langes Aufpumpen/Ablassen überhitzt, schaltet sie sich automatisch ab und beginnt nach 30 Minuten wieder zu arbeiten.
13. Es besteht Brandgefahr, wenn das Gerät während des Betriebs mit brennbaren Materialien wie Vorhängen, Gardinen, Wänden usw. in Berührung kommt oder von diesen abgedeckt wird.
14. Betreibe das Gerät NICHT in der Nähe von explosiven und/oder entflammenden Dämpfen.
15. Lege KEINE Teile der Pumpe oder des Kabels in oder unter Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setze die Elektropumpe nicht der Feuchtigkeit aus.
16. Lass das Gerät NICHT unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist. Ziehe den Stecker aus der Steckdose, wenn die Pumpe nicht in Gebrauch ist.
17. Reinige das Luftbett nur mit einem feuchten Tuch, das mit milder Seife und Wasser getränkt ist.
18. Überschreiten Sie NICHT die maximale Gewichtskapazität des Luftbettes:
UK/EU // King/Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Double - 204.5 Kg / 450 Lbs - Single - 136.3 Kg / 300 Lbs
USA // Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Full- 204.5 Kg / 450 Lbs - Twin - 136.3 Kg / 300 Lbs
19. Benutze es nicht in der Nähe von Personen, die medizinische Geräte benutzen oder tragen.
20. Montiere die Einrichtungsgegenstände in der richtigen Höhe.
21. Verwende keine heiße Luft, um das Luftbett zu füllen. Halte das Luftbett von Feuer fern.
22. Dieses Luftbett ist keine Auftriebshilfe. Benutze es nicht auf dem Wasser.
23. Dieses Luftbett ist keine Rettungsboje und kein Rettungsgerät.
24. Lass Kinder nicht die elektrische Pumpe benutzen.
25. Lass Kinder nicht mit dem Luftbett spielen. Dieses Luftbett ist kein Spielzeug. Stelle dich nicht darauf und springe nicht darauf. Benutze es nur als Matratze.
26. Lassen Sie Kinder unter 8 Jahren NICHT die Verwendung erlauben.
27. Die beflockte Oberfläche muss immer nach oben zeigen.
28. Achte darauf, dass das Luftbett auf einer ebenen Fläche steht, die frei von Steinen und scharfen Gegenständen ist. Auf unebenem Untergrund kann das Bett umkippen.
29. Vermeide es, dein Luftbett extremen Temperaturen (heiß oder kalt) auszusetzen. Bei heißem Wetter dehnt sich die Luft aus. Du musst etwas Luft ablassen, um zu verhindern, dass das Luftbett aufgrund von Überdruck zusammenbricht. Bei kaltem Wetter verliert dein Luftbett etwas Druck, weil die Luft sich zusammenzieht.

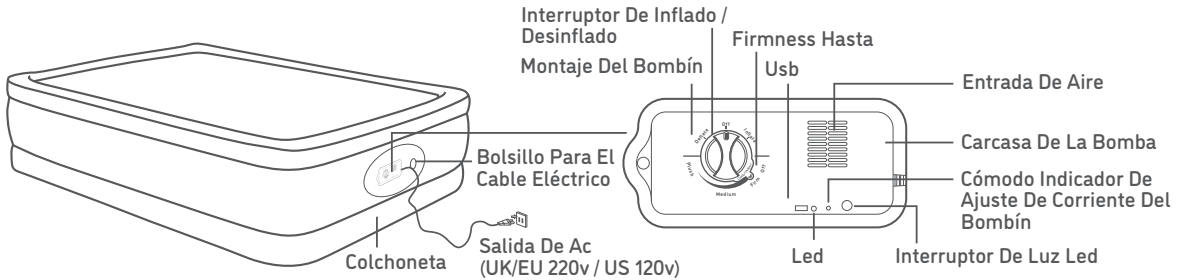
REPARATUREN (Reparaturflücken enthalten):

Lasse zuerst die Luft aus dem Bett ab, indem du die Anweisungen zum Entleeren befolgst. Reinige die betroffene Stelle gründlich. Schneide ein Stück des reparaturparches in einer Größe zu, die die Einstichstelle abdeckt. Klebe den selbstklebenden Flöcken auf die betroffene Stelle, indem du die Schutzfolie abziehst und mit der klebrigen Seite nach unten auf das Luftbett legst. Reibe den Flöcken, damit er gut haftet. Lasse den Flöcken 4 Stunden aushärten, bevor du versuchst, das Luftbett aufzupumpen. Alle anderen Reparaturen müssen von einem autorisierten Kundendienstvertreter durchgeführt werden.

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN UND WARNHINWEISE

Für den Aufbau ist die Aufsicht eines Erwachsenen erforderlich. Warnung: Dies ist ein elektrisches Produkt. Um Brand-, Verbrennungs-, Verletzungs- und Stromschlaggefahr zu vermeiden, sollte nicht damit gespielt werden und es sollte nicht in der Nähe von kleinen Kindern aufgestellt werden. Nicht im oder am Wasser verwenden. Dieses Produkt darf nicht im Freien verwendet werden, sondern nur in Innenräumen. Das Produkt sollte vor dem Gebrauch in einem offenen Bereich aufgestellt werden. Vergewissere dich, dass sich keine scharfen Gegenstände, Stufen, Gegenstände zum Herunterfallen oder zerbrechliche Gegenstände in diesem Bereich befinden. Ziehe den Netzstecker, wenn du es nicht benutzt.

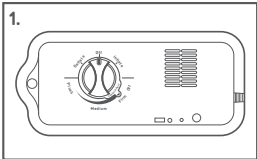
Cómo Utilizar



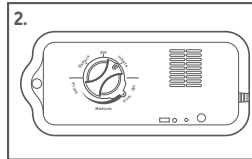
Para proteger de forma más eficiente este producto, nunca desdoble ni inflas la colchoneta a temperaturas bajo cero, evita la exposición prolongada al sol y protégela del contacto con objetos afilados y suelos ásperos. Asegurate de manejar el bombín con cuidado. Evita golpear o saltar para evitar daños al material de la colchoneta.

Operaciones de Configuración:

(Antes del inflado, conéctalo a una toma de corriente AC)

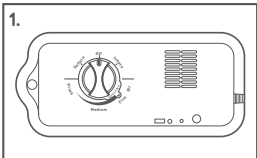


Gira el dial del hasta el nivel de firmeza deseado.

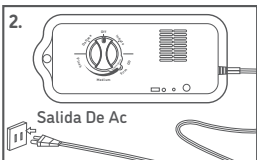


Gira el interruptor Inflado/Desinflado hacia la derecha en la posición "inflar" para Configurar el Bombín e inflar la colchoneta. El Bombín se apagará automáticamente al alcanzar el nivel de firmeza seleccionado y el Interruptor Inflado/Desinflado volverá automáticamente a la posición "Off".

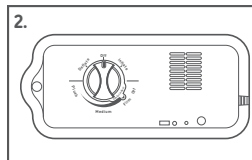
Como funciona el Bombín



El Bombín NeverFlat es un bombín para mantener la presión totalmente automático diseñado para funcionar de forma silenciosa para que no moleste tu sueño cuando se enciende automáticamente para volver a inflar. El bombín se encenderá automáticamente cuando la presión del aire en el interior de la colchoneta desciende por debajo del nivel de presión predeterminado. El bombín se apagará automáticamente al alcanzar el nivel de firmeza seleccionado (firmeza determinada al ajustar el dial).

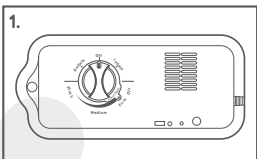


Para asegurarte de que el Bombín funcionará, asegúrate de enchufar el cable a un enchufe AC (UK/EU 220v / US 120v).

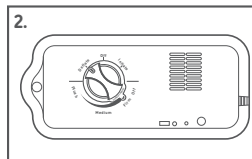


Para apagar la función de autoinflado del Bombín; gira el dial del NeverFlat a la posición "Off". El Bombín NeverFlat no se encenderá automáticamente sea cual sea la presión de aire en el interior de la colchoneta.

Desactivación:

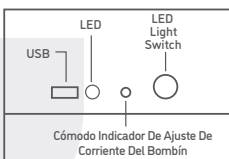


Gira el dial del NeverFlat a la posición "Off" para que el Bombín NeverFlat no se encienda automáticamente.



Gira el Interruptor Inflado/Desinflado hacia la izquierda hasta la posición "Deflate" (desinflado) para eliminar completamente el aire. Cuando termine de vaciar el aire, el ajuste del Bombín se apagará automáticamente y el Interruptor Inflado/Desinflado volverá automáticamente a la posición "Off". Coloca el cable eléctrico en el Bolsillo para el Cable para guardarlo.

Especificaciones de Carga de un Puerto USB:



USB
Enchufa el USB para cargar

INTERRUPTOR DE LUZ LED
Botón para encender/apagar la luz LED

CARGA USB
Salida: 5V DC 2A

Instrucciones de Funcionamiento (USA):

Para reducir el riesgo de electrocución, este aparato tiene un enchufe polarizado (una pieza es más ancha que la otra). Este enchufe se puede introducir en una toma de corriente polarizada solo de una manera. Si el enchufe no encaja bien en la toma de corriente, dale la vuelta al enchufe. Si aún así no encaja, llama a un electricista para instalar la toma de corriente adecuada. No cambies el enchufe en ningún caso.

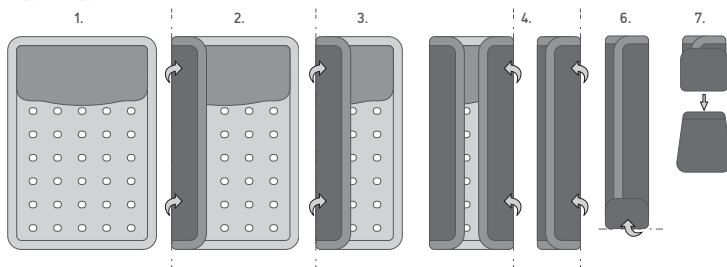
Guardado Y Mantenimiento

- Limpia solo con un paño húmedo. NO USES detergentes fuertes.
- Asegúrate de que la colchoneta esté completamente DESINFLADA y SECA antes de guardarla.
- Guárdala en un lugar fresco y seco.
- Debes guardar la colchoneta con la válvula cerrada.
- En caso de pinchazo, se incluye un parche para repararla. Por favor, sigue las instrucciones para repararla cuidadosamente.

INSTRUCCIONES PARA EL PLEGADO.

* Si es una colchoneta de una plaza, empieza desde el paso 3.

1. Asegúrate de que la colchoneta está plana y completamente desinflada.
2. Pliega un cuarto por un lado.
3. Pliega de nuevo en un cuarto.
4. Realiza los mismos pasos 2 y 3 en el otro lado.
5. Dobra desde el extremo tres veces, comenzando desde el extremo sin la bomba.
6. Métela en su bolsa.



- Para UK y UE, si el producto no funciona adecuadamente, por favor, comprueba si el enchufe del adaptador está insertado correctamente.
- Si el cable de alimentación está dañado, por favor contacta al equipo de servicio al cliente de Huddle en support@huddlleiving.com.

PELIGRO:

Para reducir el riesgo de electrocución, Siempre desenchufa este aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo o arreglarlo.

 ATENCIÓN:	
	Riesgo de Asfixia para Bebés. • Para evitar la asfixia y muerte, nunca pongas a un bebé de 15 meses o menos sobre este producto.
	Riesgo de estrangulamiento para niños • Coloca siempre este producto a 30 cm o más de cualquier objeto como paredes o muebles para evitar el estrangulamiento del niño.
	Mantén el producto completamente inflado cuando lo uses.
	Riesgo de Asfixia o Estrangulamiento • No permitas nunca que persona con movilidad reducida duerma en colchones hinchables. Las personas con discapacidades o que usan aparatos médicos pueden verse estrangulados por el colchón si el colchón de desinfla.
	CONSULTAR LAS INSTRUCCIONES PARA VER MÁS ADVERTENCIAS

NOTA:

El material de la colchoneta se puede estirar durante el primer uso y puede ser necesario más aire para alcanzar la firmeza deseada. El aire en el interior del colchón se puede expandir y contraer según la temperatura conduciendo a la reducción de presión dentro del colchón. Si esto ocurre, simplemente añade más aire con el bombín incorporado para conseguir la firmeza deseada. Asegúrate de manejar el bombín con cuidado.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES.

REPARACIÓN DE PRODUCTOS DE DOBLE AISLAMIENTO.

Este aparato cuenta con doble aislamiento. En un producto con doble aislamiento se proporcionan dos sistemas de aislamiento en vez de toma tierra. Ni se proporciona toma tierra en un producto de doble aislamiento ni se puede añadir una toma tierra a este producto. Reparar un producto con doble aislamiento requiere un cuidado extremo y conocimiento del sistema, y solo debe ser realizado por personal cualificado. Las piezas de repuesto para un producto con doble aislamiento deben ser idénticas a las piezas que se reemplazan.

Seguridad Y Cuidado

ATENCIÓN:

Para reducir el riesgo de quemaduras, fuego, electrocución o lesiones:

Cuando se usa un aparato eléctrico, se deben seguir una precauciones básicas:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

- Desenchufa de la toma de corriente antes de colocar o sacar alguna pieza.
- Se necesita supervisión cuando se usa este producto por o cerca de niños, gente inválida o gente con discapacidades.
- Usa este producto para el uso para el que ha sido concebido como se detalla en este manual. No uses accesorios a menos que hayan sido recomendado por el fabricante.
- Nunca uses este producto si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente, si se te ha caído o dañado o se te ha caído al agua, devuélvelo a un servicio técnico para su revisión y reparación. Mantén el cable alejado de superficies calientes.
- No lo uses en exterior. Solo es para uso en interior. Coloca este producto solo sobre el suelo. No intentes usarlo sobre un canapé u otra superficie elevada.
- Nunca uses este producto con las entradas de aire bloqueadas. Mantén las entradas de aire limpias de polvo, pelo o similares. Nunca introduzcas ningún objeto por las entradas de aire. NO obstruyas el agujero de ventilación del bombín. NO coloques ningún material inflamable como papel, cartón, plástico... sobre el bombín. NO uses el bombín lugares cerrados sin buena ventilación. No bloquee la entrada de aire durante el funcionamiento, esto podría dañar el motor. No abras la caja del bombín – puede ocurrir un accidente eléctrico.
- No lo uses si se están utilizando aerosoles (spray) o si se está administrando oxígeno. Mantén el bombín alejado de líquidos inflamables. La zona donde se usa el bombín debería estar bien ventilada.
- No intentes desmontar, reparar o arreglar el bombín. No hay piezas reemplazables en su interior.
- Para desconectarlo pon todos los controles en posición "off" y después desenchúfalo de la toma de corriente. Para reducir el riesgo de electrocución, este producto cuenta con un enchufe polarizado (una pieza es más ancha que la otra). Este enchufe encaja en una toma de corriente polarizada solo en una posición. Si el enchufe no encaja perfectamente en la toma de corriente, dale la vuelta al enchufe. Si aún así no encaja, ponte en contacto con un electricista cualificado para que instale la toma de corriente apropiada. No cambies el enchufe en ningún caso.
- Revisa el cable eléctrico con regularidad. No uses la colchoneta si el cable eléctrico o el enchufe están dañados.
- Para un uso apropiado de la Configuración del Bombín, se recomienda no exceder de 5 minutos de inflado/desinflado continuo. Deja que el motor se enfríe durante al menos 5 minutos antes de usarlo de nuevo. No hinches en exceso. Detén el inflado una vez que la colchoneta está completamente dilatada y firme.
- En el caso de que el bombín se sobrecaliente debido a un excesivo inflado/desinflado continuo, se cortará el suministro eléctrico automáticamente y se programará para empezar de nuevo a funcionar después de 30 minutos.
- Se puede producir fuego si, cuando está en funcionamiento, este aparato toca o está tapado por materiales inflamables: cortinas, paños, paredes, etc.
- NO lo uses si hay gases explosivos y/o inflamables.
- NO coloques ninguna parte del bombín ni del cable eléctrico en el agua u otros líquidos. No expongas el bombín eléctrico a condiciones de humedad.
- NO dejes el aparato desatendido cuando esté en funcionamiento. Desenchúfalo cuanto no uses el bombín.
- Limpia la colchoneta solo con un paño empapado de jabón neutro y agua.
- NO exceda la capacidad máxima de peso para el colchón de aire:
UK/EU // King/Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Double - 204.5 Kg / 450 Lbs - Single - 136.3 Kg / 300 Lbs
USA // Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Full - 204.5 Kg / 450 Lbs - Twin - 136.3 Kg / 300 Lbs
- No lo uses cerca de gente que utiliza aparatos médicos.
- Pon la ropa de cama a la altura correcta.
- No uses aire caliente para llenar el colchón. Mantén la colchoneta alejada del fuego.
- Esta colchoneta no es un elemento de flotación. No la uses en el agua.
- Esta colchoneta no es un salvavidas o flotador.
- No permitas que los niños usen el bombín eléctrico.
- No permitas nunca que los niños jueguen con la colchoneta. Esta colchoneta no es un juguete. No te pongas de pie ni saltes sobre ella. Úsala solo como colchón.
- No permita que niños menores de 8 años lo usen.
- Coloca siempre la superficie aterciopelada hacia arriba.
- Asegúrate de colocar la colchoneta sobre una superficie lisa, limpia de piedrecillas y de objetos afilados. El colchon se puede dar la vuelta sobre superficies no lisas.
- Evita exponer tu colchoneta a temperaturas extremas (calientes o frías). En condiciones de calor, el aire se expande. Debes dejar salir un poco de aire para evitar un exceso de presión. En condiciones de frío, la colchoneta perderá algo de presión debido a que el aire se contrae.

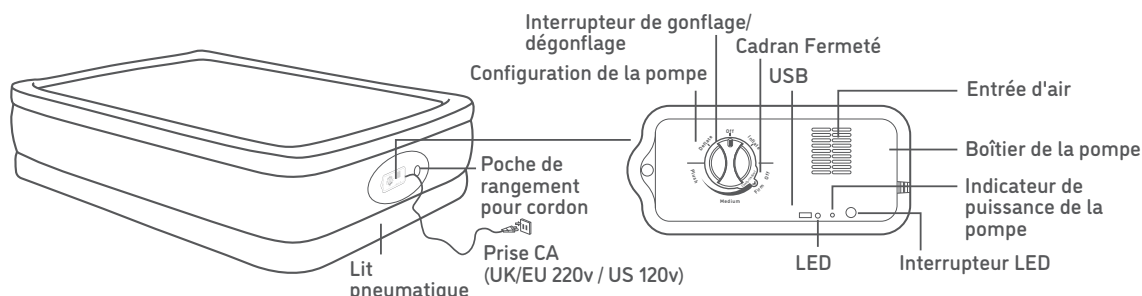
REPARACIÓN (Parche de Reparación Incluido)

Primero, desinfla el colchón siguiendo las instrucciones de desinflado. Limpia y repara la zona afectada minuciosamente. Corta un trozo del parche de reparación en una medida que cubra la perforación. Aplica el parche autoadhesivo sobre la zona afectada sacando el papel de la parte trasera y poniendo la cara pegajosa sobre la colchoneta. Frota el parche para asegurarte de que queda bien pegado. Deja pasar 4 horas para que se asiente el parche antes de intentar inflar la colchoneta. Cualquier otro arreglo debe ser llevado a cabo por un servicio técnico autorizado.

IMPORTANTE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS.

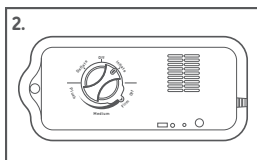
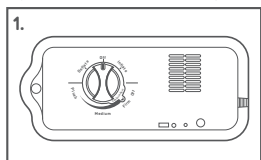
Se requiere supervisión por parte de un adulto para el montaje. Aviso: este es un producto eléctrico. Para evitar el riesgo de fuego, quemaduras, lesiones y electrocución, no se debe situar cerca de niños ni deben jugar sobre él. No apto para uso exterior, este colchón solo sirve para uso interior. El colchón se debe situar en una zona abierta antes de usarlo, asegurándose de que no hay objetos afilados, escalones, objetos que se puedan caer u objetos que se puedan romper en la zona. Desenchúfalo cuando no lo uses.

Comment Utiliser

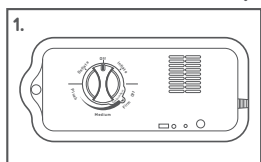


Pour une meilleure protection de cet article, ne dépliez ou ne gonflez jamais le matelas pneumatique à des températures inférieures au point de congélation, évitez une exposition prolongée au soleil et protégez-le du contact avec des objets pointus et des sols accidentés. Assurez-vous de manipuler la pompe avec précaution. Évitez de marteler et de sauter pour éviter d'endommager le matériau du matelas pneumatique.

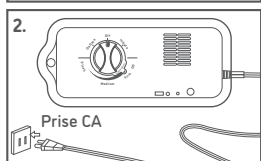
Opérations de configuration : (Avant de gonfler, branchez dans une prise de courant alternatif)



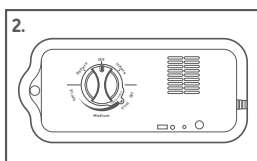
Fonctionnement de la pompe



La pompe s'éteindra automatiquement lorsqu'elle atteindra le niveau de fermeté sélectionné (fermeté déterminée en ajustant le cadran fermeté).

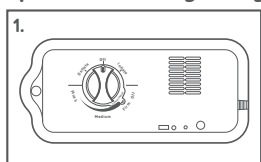


La pompe s'allume automatiquement lorsque la pression de l'air à l'intérieur du lit pneumatique descend en dessous d'un niveau prédéterminé.

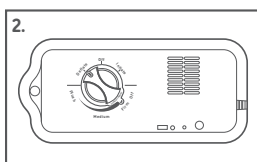


La pompe s'éteindra automatiquement lorsqu'elle atteindra le niveau de fermeté sélectionné (fermeté déterminée en ajustant le cadran fermeté).

Opérations de dégonflage :

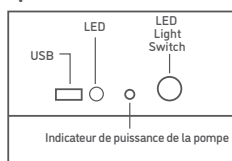


Tournez le cadran fermeté sur la position "Off" afin que la pompe NeverFlat ne s'allume pas automatiquement.



Tournez l'interrupteur de gonflage/dégonflage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur la position "Dégonfler" pour une évacuation complète de l'air. Une fois l'évacuation de l'air terminée, la pompe de configuration s'éteindra automatiquement et l'interrupteur de gonflage/dégonflage reviendra automatiquement sur la position "Off". Placez le cordon d'alimentation dans la poche de rangement dédiée.

Spécifications de charge du port USB :



USB
Branchez le périphérique USB pour charger

Interrupteur LED
Bouton poussoir pour allumer / éteindre la lumière LED

CHARGE USB
Sortie : 5 V CC 2 A

Mode d'emploi (USA):

Pour réduire le risque d'électrocution, cet article est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Elle s'adapte dans une prise polarisée d'une seule façon. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié pour installer la prise appropriée. Ne modifiez en aucun cas la fiche.

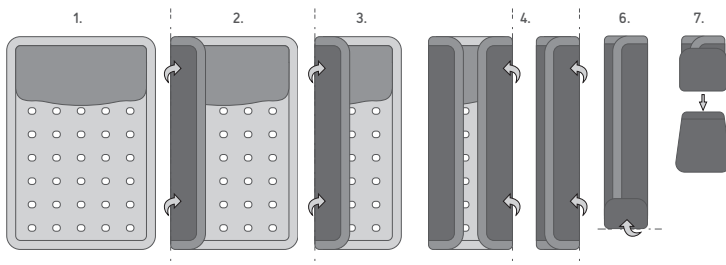
Stockage Et Entretien

- Nettoyez uniquement avec un chiffon humide. N'UTILISEZ PAS de détergents puissants.
- Assurez-vous que le matelas gonflable est complètement DÉGONFLÉ et SEC avant de le ranger.
- Conservez dans un endroit frais et sec.
- Votre matelas pneumatique doit être stocké avec la valve fermée.
- Gardez les objets tranchants éloignés du matelas pneumatique.
- En cas de crevaison, un patch de réparation a été inclus. Veuillez suivre attentivement les instructions de réparation

INSTRUCTIONS DE PLIAGE

* Pour lit simple, commencer à partir de l'étape 3.

1. Assurez-vous que le lit est plat et entièrement dégonflé avec.
2. Repliez le côté d'un quart.
3. Repliez à nouveau d'un quart.
4. Effectuez les mêmes étapes 2 et 3 de l'autre côté.
5. Pliez l'extrémité en la repliant trois fois, en commençant par l'extrémité sans la pompe.
6. Glissez dans le sac.



- Pour le Royaume-Uni et l'UE, si le matelas ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier si la fiche de l'adaptateur est insérée correctement.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez contacter l'équipe du service client de Huddle à support@huddliliving.com.

ATTENTION :

Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez toujours ce matelas avant de le nettoyer ou de l'entretenir.

 AVERTISSEMENT :	
	Les bébés peuvent suffoquer • Pour éviter l'étouffement et la mort, ne placez jamais un bébé de 15 mois ou moins sur ce matelas.
	Risque de piégeage d'enfants • Placez toujours le matelas à au moins 30 cm des murs et meubles tels que les commodes pour éviter qu'un enfant ne soit coincé.
	Gardez le matelas complètement gonflé lors de son utilisation.
	Risque d'étouffement ou de piégeage • Ne permettez jamais aux personnes à mobilité réduite de dormir sur un matelas gonflable. Les personnes handicapées ou celles qui utilisent des dispositifs médicaux peuvent se coincer dans le matelas en cas de dégonflage.
VOIR LES INSTRUCTIONS POUR DES AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES.	

NOTE :

Le matériau du matelas pneumatique peut s'étirer lors de la première utilisation et peut nécessiter de l'air supplémentaire pour atteindre la fermeté souhaitée. L'air à l'intérieur du lit peut se dilater et se contracter avec des températures variables, entraînant potentiellement une réduction de la pression à l'intérieur du lit. Si cela se produit, ajoutez simplement plus d'air à l'aide de la pompe intégrée. Assurez-vous de manipuler la pompe avec précaution.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ENTRETIEN DES PRODUITS À DOUBLE ISOLATION

Ce matelas est à double isolation. Dans un article à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis au lieu de la mise à la terre. Aucun moyen de mise à la terre n'est fourni sur un produit à double isolation, et aucun moyen de mise à terre ne doit être ajouté au produit. L'entretien d'un produit à double isolation nécessite un soin extrême et une connaissance du système, et doit être effectué uniquement par un personnel d'entretien qualifié en usine. Les pièces de rechange d'un produit à double isolation doivent être identiques

Sécurité Et Entretien

AVERTISSEMENT :

Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures :

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.

- Débranchez de la prise avant de mettre ou de retirer des pièces.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants, de personnes invalides ou handicapées.
- N'utilisez ce produit que pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires sauf si recommandé par le fabricant.
- N'utilisez jamais ce produit s'il a un cordon ou une prise endommagés, s'il ne fonctionne pas, s'il est tombé ou endommagé ou s'il est tombé dans l'eau, renvoyez-le à un centre de service pour examen et réparation. Gardez le cordon éloigné des surfaces chauffées.
- Ne pas utiliser à l'extérieur. Pour usage domestique uniquement. Utilisez ce produit uniquement sur le sol. N'essayez pas de l'utiliser sur un cadre de lit ou toute autre surface surélevée.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil avec les ouvertures d'aération obstruées. Gardez les ouvertures d'aération exemptes de peluches, de cheveux et autres. Ne laissez jamais tomber ou n'insérez aucun objet dans une ouverture. N'obstruez pas le trou de ventilation sur la pompe. NE placez AUCUN matériau inflammable tel que du papier, du carton ou du plastique sur la pompe. Ne faites JAMAIS fonctionner la pompe dans des espaces clos qui ne sont pas bien ventilés. Ne bloquez pas l'entrée d'air pendant le fonctionnement, cela pourrait endommager le moteur. N'ouvrez pas le boîtier de la pompe car cela pourrait entraîner un risque électrique.
- Ne pas utiliser là où des produits aérosols (spray) sont utilisés ou si de l'oxygène est administré. Gardez la pompe à l'écart des liquides inflammables. La zone où la pompe est utilisée doit être bien ventilée.
- N'essayez pas de démonter, réparer ou entretenir la pompe. Aucune pièce réparable n'est contenue à l'intérieur.
- Pour débrancher, tournez toutes les commandes en position d'arrêt, puis retirez la fiche de la prise. Pour réduire le risque d'électrocution, cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cette fiche s'adaptera dans une prise polarisée dans un seul sens, si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié pour installer la prise appropriée. Ne modifiez en aucun cas la fiche.
- Inspectez régulièrement le cordon d'alimentation. N'utilisez pas le matelas pneumatique si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.
- Pour une utilisation correcte de la pompe de configuration, il est recommandé de ne pas dépasser 5 minutes de temps de gonflage/dégonflage continu. Laissez le moteur refroidir au moins 5 minutes avant de le réutiliser. Evitez de surgonfler. Arrêtez de gonfler une fois que le matelas pneumatique est complètement déployé et ferme.
- Si la pompe surchauffe en raison d'un gonflage/dégonflage continu excessif, l'alimentation sera automatiquement coupée et réinitialisée pour commencer à fonctionner dans les 30 minutes.
- Un incendie peut se produire si cet appareil touche ou est couvert par des matériaux inflammables, y compris des rideaux, des tentures, des murs, etc., lorsqu'il est en fonctionnement.
- NE JAMAIS faire fonctionner en présence de vapeurs explosives et/ou inflammables.
- NE placez AUCUNE partie de la pompe ou du cordon dans ou sous l'eau ou tout autre liquide. Ne pas exposer la pompe électrique à l'humidité.
- NE laissez PAS l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche. Débranchez la fiche lorsque la pompe n'est pas utilisée.
- Nettoyez le matelas pneumatique uniquement avec un chiffon humide imbibé d'eau et de savon doux.
- NE PAS dépasser la capacité de poids maximale pour le matelas gonflable :
UK/EU // King/Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Double - 204.5 Kg / 450 Lbs - Single - 136.3 Kg / 300 Lbs
USA // Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Full - 204.5 Kg / 450 Lbs - Twin - 136.3 Kg / 300 Lbs
- Ne pas utiliser à proximité de personnes utilisant ou portant des dispositifs médicaux.
- Montez à la bonne hauteur.
- N'utilisez pas d'air chaud pour remplir le lit pneumatique. Gardez le matelas pneumatique loin du feu.
- Ce matelas gonflable n'est pas une aide à la flottabilité. Ne l'utilisez pas sur l'eau.
- Ce matelas gonflable n'est pas une bouée de sauvetage ou un dispositif de sauvetage.
- Ne laissez pas les enfants utiliser la pompe électrique.
- Ne laissez jamais les enfants jouer avec le matelas gonflable. Ce matelas pneumatique n'est pas un jouet. Ne vous tenez pas debout ou ne sautez pas dessus. Utilisez-le uniquement comme matelas.
- NE PAS permettre aux enfants de moins de 8 ans d'utiliser.
- Gardez toujours la surface floquée vers le haut.
- Assurez-vous que le matelas pneumatique est posé sur une surface plane exempte de pierres et d'objets pointus. Le lit peut basculer sur des surfaces inégales.
- Évitez d'exposer votre matelas gonflable à des températures extrêmes (chaudes ou froides). Par temps chaud, l'air se dilate. Vous devez laisser sortir un peu d'air pour éviter que le matelas pneumatique ne tombe en panne en raison d'une surpression.

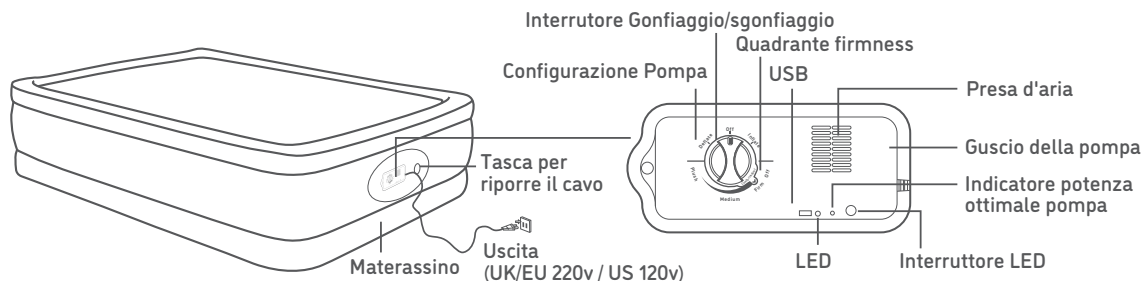
RÉPARATION (Rustine de réparation inclus) :

Tout d'abord, dégonflez le lit en suivant les instructions de dégonflage. Nettoyez et réparez soigneusement la zone affectée. Coupez un morceau de matériau de patch transparent (inclus dans le kit de réparation) dans une taille qui couvrira la crevasse. Appliquez le patch auto-adhésif sur la zone affectée en décollant le support et en plaçant le côté collant vers le bas sur le matelas pneumatique. Frottez le patch pour assurer l'adhérence. Attendez quatre heures pour que la réparation prenne avant de tenter de gonfler le matelas pneumatique. Tout autre entretien doit être effectué par un représentant de service autorisé.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

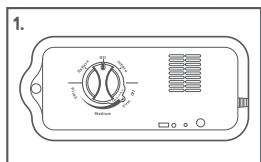
Supervision d'un adulte requise pour l'installation. Attention ceci est un produit électrique. Pour éviter tout risque d'incendie, de brûlure, de blessure et d'électrocution, il ne doit pas être pris pour un jouet ou placé à proximité d'un endroit où les jeunes enfants peuvent l'atteindre. Ne pas utiliser dans ou autour de l'eau. Ne pas utiliser à l'extérieur, ce matelas est destiné à un usage intérieur uniquement. Le matelas doit être placé dans un espace ouvert avant utilisation. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets pointus, de marches ou d'objets cassables dans la zone environnante. Débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé.

Come Utilizzare

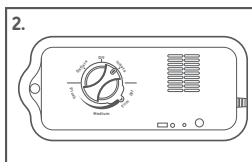


Per una migliore sicurezza di questo prodotto, non aprire o gonfiare mai il materassino a temperature sotto lo zero, evitare un'esposizione prolungata al sole e proteggerlo dal contatto con oggetti appuntiti e terreno accidentato. Assicurarsi di maneggiare la pompa con cura. Evitare colpi o urti accidentali che potrebbero danneggiare la pompa o il materassino.

Operazioni di configurazione: (Prima di gonfiare, collegare alla presa di corrente AC.)

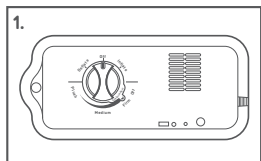


1. Ruota la manopola fino al livello di chiusura desiderato.



2. Ruotare l'interruttore di gonfiaggio/sgonfiaggio in senso orario sulla posizione "Gonfia" per attivare la pompa e gonfiare materassino. La pompa si spegnerà automaticamente al raggiungimento del livello di pressione selezionato e l'interruttore di gonfiaggio/sgonfiaggio tornerà automaticamente alla posizione "Off".

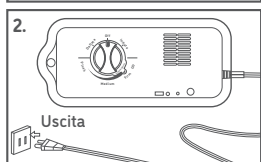
Come funziona la pompa



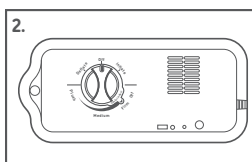
NeverFlat è una pompa di mantenimento della pressione completamente automatica, progettata per funzionare silenziosamente in modo da non disturbare il tuo sonno quando si accende automaticamente per il rigonfiaggio.

La pompa si accenderà automaticamente quando la pressione dell'aria all'interno del materassino scende al di sotto di un livello predeterminato.

La pompa si spegnerà automaticamente al raggiungimento del livello di pressione selezionato (pressione determinata regolando il quadrante firmness).

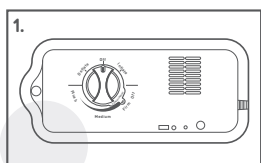


Per garantire il funzionamento di pompa, assicurarsi di collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica da 120 V CA (UK/EU 220v / US 120v).

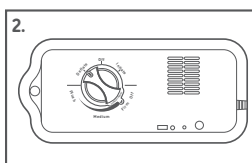


Per disattivare la funzione di gonfiaggio automatico girare quadrante firmness in posizione "Off". La pompa non si accenderà automaticamente indipendentemente dalla pressione dell'aria all'interno del materassino.

Disattivazione:

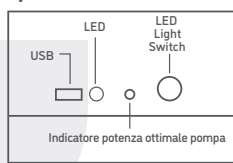


1. Girare Quadrante firmness su "Off" in modo che la pompa non si accenda automaticamente.



2. Ruotare l'interruttore di gonfiaggio/sgonfiaggio in senso antiorario in posizione "Sgonfia" per rimuovere completamente l'aria. Dopo aver sgonfiato completamente il materassino, la pompa si spegnerà automaticamente e l'interruttore di gonfiaggio/sgonfiaggio tornerà automaticamente in posizione "Off". Al termine delle operazioni posizionare il cavo di alimentazione nella tasca portacavo.

Specifiche di ricarica dalla porta USB:



USB
Collegare il dispositivo USB per caricare

Interruttore LED
Premere il pulsante per accendere / spegnere la luce LED

CARICAMENTO USB
Uscita: 5V DC 2A

Istruzioni (USA):

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, questo dispositivo ha una spina polarizzata (una lama è più larga dell'altra). Questa spina si inserisce in una presa polarizzata solo in un modo. Se la spina non si inserisce completamente nella presa, basta ruotarla. Se ancora non si adatta, contattare un elettricista qualificato per installare la presa corretta. Non modificare in alcun modo la spina.

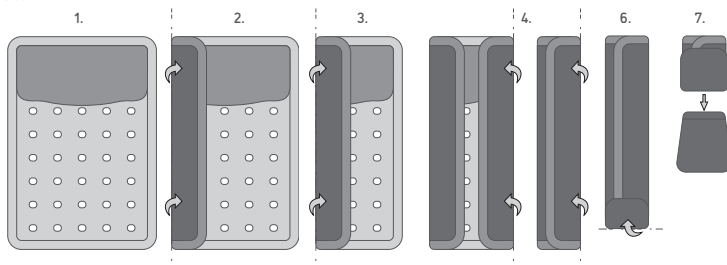
Manutenzione E Conservazione

- Pulire solo con un panno umido. NON utilizzare detergenti aggressivi.
- Assicurarsi che il materassino sia completamente SGONFIO e ASCIUTTO prima di riporlo.
- Conservare in luogo fresco e asciutto.
- Il materasso gonfiabile deve essere riposto con la valvola chiusa.
- Tenere gli oggetti appuntiti lontani dal materassino.
- In caso di foratura, è stata inclusa una toppa di riparazione. Si prega di seguire attentamente le istruzioni.

ISTRUZIONI PER LA PIEGATURA

* Se hai acquistato il materassino singolo inizia dal punto 3.

1. Assicurarsi che il materassino sia piatto e completamente sgonfio.
2. Piegare lateralmente di un quarto.
3. Piegare di nuovo di un altro quarto.
4. Eseguire le stesse operazioni descritte nei passaggi 2 e 3 dall'altro lato.
5. Piegare l'estremità tre volte partendo dall'estremità senza la pompa.
6. Mettere nella borsa.



- Per il Regno Unito e l'UE, se il prodotto non funziona correttamente, verificare che la spina dell'adattatore sia inserita correttamente.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, si prega di contattare il servizio clienti di Huddle all'indirizzo support@huddliliving.com.

PERICOLO:

Per ridurre il rischio di scosse elettriche: scollegare sempre l'apparecchio dalla presa elettrica prima della pulizia o della manutenzione.

 ATTENZIONE:	
	Rischio soffocamento per i bambini • Per evitare il soffocamento e il rischio di morte, non lasciare mai un bambino di età pari o inferiore a 15 mesi vicino a questo prodotto.
	Pericolo di intrappolamento per i bambini • Posizionare sempre il prodotto a 30 cm o più di distanza da oggetti come pareti e cassettiere per evitare che un bambino rimanga intrappolato.
	Mantenere il prodotto completamente gonfio durante l'uso.
	Rischio di soffocamento o pericolo di intrappolamento • Non permettere mai a persone con mobilità ridotta di dormire sui materassini gonfiabili. Le persone disabili o coloro che utilizzano dispositivi medici possono rimanere intrappolati nel materasso se si verifica lo sgonfiaggio.
CONSULTARE LE ISTRUZIONI PER ULTERIORI AVVERTENZE.	

NOTE:

Il materiale del materassino gonfiabile può allungarsi durante il primo utilizzo e potrebbe richiedere aria aggiuntiva per raggiungere la pressione desiderata. L'aria all'interno del lettino può espandersi e contrarsi al variare della temperatura, portando potenzialmente a una riduzione della pressione all'interno dello stesso. In tal caso, è sufficiente aggiungere più aria utilizzando la pompa integrata per ottenere il gonfiaggio desiderato. Assicurarsi di maneggiare la pompa con cura.

CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI

MANUTENZIONE DEI PRODOTTI A DOPPIO ISOLAMENTO

Questo apparecchio è a doppio isolamento. In un prodotto a doppio isolamento, invece della messa a terra, sono previsti due sistemi di isolamento. Nessun mezzo di messa a terra è fornito su un prodotto a doppio isolamento, né è necessario aggiungerlo. La manutenzione di un prodotto a doppio isolamento richiede estrema cura e conoscenza del sistema e deve essere eseguita solo da personale di assistenza qualificato. Le parti di ricambio per un prodotto a doppio isolamento devono essere identiche alle parti che sostituiscono.

Sicurezza E Cura

ATTENZIONE:

Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone:

Quando si utilizza un prodotto elettrico è necessario seguire sempre le precauzioni di base, tra cui le seguenti:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

1. Scollegare dalla presa prima di inserire o rimuovere parti.
2. È necessaria un'attenta supervisione quando questo apparecchio è utilizzato da o vicino a bambini, invalidi o persone disabili.
3. Utilizzare questo apparecchio solo per l'uso previsto, come descritto in questo manuale. Non utilizzare accessori a meno che non siano consigliati dal produttore.
4. Non utilizzare mai questo apparecchio se ha un cavo o una spina danneggiati, se non funziona bene, se è caduto o è stato danneggiato o è caduto in acqua, restituirlo a un centro di assistenza per l'esame e la riparazione. Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate.
5. Non utilizzare all'aperto. Solo per uso domestico. Utilizzare questo apparecchio solo sul pavimento. Non tentare di utilizzarlo sul materasso o su un'altra superficie rialzata.
6. Non utilizzare mai l'apparecchio con le prese d'aria bloccate. Mantenere le prese d'aria libere da pelucchi, capelli e simili. Non far cadere né inserire oggetti in alcuna apertura. Non ostruire il foro di ventilazione sulla pompa. NON posizionare alcun materiale infiammabile come carta, cartone, plastica sulla pompa. NON azionare la pompa in spazi chiusi non ben ventilati. Non ostruire la presa d'aria durante il funzionamento, questo potrebbe danneggiare il motore. Non aprire l'alloggiamento della pompa: potrebbe verificarsi un pericolo elettrico.
7. Non utilizzare dove vengono spruzzati prodotti aerosol (spray) o dove viene somministrato ossigeno. Tenere la pompa lontana da liquidi infiammabili. L'area in cui viene utilizzata la pompa deve essere ben ventilata.
8. Non tentare di smontare o riparare o la pompa. All'interno non sono contenute parti riparabili.
9. Per scollegare, ruotare tutti i comandi in posizione OFF, quindi rimuovere la spina dalla presa. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, questo apparecchio è dotato di una spina polarizzata (una lama è più larga dell'altra). Questa spina si inserisce in una presa polarizzata solo in un modo, se la spina non si inserisce completamente nella presa, ruotare la spina. Se ancora non si adatta, contattare un elettricista qualificato per installare la presa corretta. Non modificare in alcun modo la spina.
10. Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione. Non utilizzare il materasso se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
11. Per un corretto utilizzo della pompa, si consiglia di non superare i 5 minuti di tempo di gonfiaggio/sgonfiaggio continuo. Lasciare raffreddare il motore per almeno 5 minuti prima di riutilizzarlo. Non gonfiare eccessivamente. Smetti di gonfiare una volta che il materasso è completamente espanso e stabile.
12. Nel caso in cui la pompa si surriscalda a causa di un eccessivo gonfiaggio/sgonfiaggio continuo, l'alimentazione si interromperà automaticamente e si ripristinerà entro 30 minuti.
13. Potrebbe verificarsi un incendio se questo dispositivo tocca o è coperto da materiale infiammabile, comprese tende, tendaggi, pareti, ecc., quando è in funzione.
14. NON operare in presenza di fumi esplosivi e/o infiammabili.
15. NON collocare alcuna parte della pompa o del cavo dentro o sotto l'acqua o altri liquidi. Non esporre l'elettropompa all'umidità.
16. NON lasciare il dispositivo incustodito quando è in funzione. Scollegare la spina quando la pompa non è in uso.
17. Pulire il materasso gonfiabile solo con un panno umido imbevuto di acqua e sapone neutro.
18. NON superare il peso massimo consentito per il materasso gonfiabile:
UK/EU // King/Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Double - 204.5 Kg / 450 Lbs - Single - 136.3 Kg / 300 Lbs
USA // Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Full - 204.5 Kg / 450 Lbs - Twin - 136.3 Kg / 300 Lbs
19. Non utilizzare vicino a persone che utilizzano o indossano dispositivi medici.
20. Quando è completamente gonfiato, girare SEMPRE la valvola della pompa in posizione off (centrale) per evitare lo sgonfiaggio.
21. Non utilizzare aria calda per riempire il lettino ad aria. Tenere il materasso lontano dal fuoco.
22. Questo materasso non è un aiuto al galleggiamento. Non usarlo sull'acqua.
23. Questo materasso gonfiabile non è un salvagente o un dispositivo salvavita.
24. Non permettere ai bambini di utilizzare l'elettropompa.
25. Non permettere mai ai bambini di giocare con il materasso. Questo materasso non è un giocattolo. Non stare in piedi o saltarci sopra. Utilizzare solo come materasso.
26. NON permettere ai bambini di età inferiore a 8 anni di utilizzare.
27. Tenere sempre la superficie vellutata rivolta verso l'alto.
28. Assicurarsi che il materasso sia posizionato su una superficie piana, libera da sassi e oggetti taglienti. Il letto potrebbe ribaltarsi su superfici irregolari.
29. Evitare di esporre il materasso a temperature estreme (calde o fredde). Nella stagione calda, l'aria si espanderà. È necessario far uscire un po' d'aria per evitare che il materasso si rompa a causa della sovrappressione. Quando fa freddo, il tuo materasso perderà un po' di pressione.

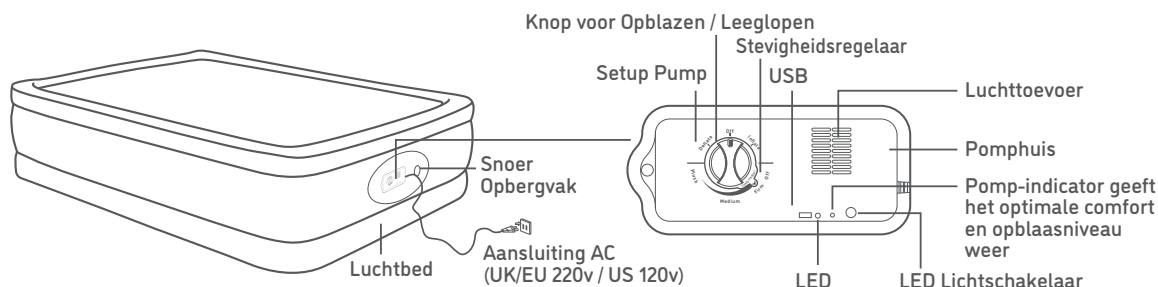
RIPARAZIONE (Toppa di riparazione incluso)

Per prima cosa, sgonfia il lettino seguendo le istruzioni per lo sgonfiaggio. Pulisci e ripara accuratamente l'area interessata. Taglia un pezzo di materiale per toppe trasparente (incluso nel kit di riparazione) in una misura che copra la foratura. Applicare il cerotto autoadesivo sull'area interessata staccando la copertura e posizionando il lato adesivo rivolto verso il basso sul materasso. Strofinare il cerotto per garantire un'adesione ottimale. Attendere 4 ore dopo la riparazione prima di tentare di gonfiare il materasso. Qualsiasi altra manutenzione deve essere eseguita da un rappresentante dell'assistenza autorizzato.

INFORMAZIONI E AVVERTENZE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

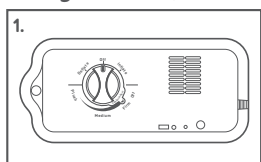
È necessaria la supervisione di un adulto per il montaggio e il gonfiaggio/sgonfiaggio. Attenzione questo è un prodotto elettrico. Per evitare il rischio di incendio, ustioni, lesioni e scosse elettriche, non deve essere utilizzato con giocattolo o posizionato vicino a dove i bambini piccoli possano raggiungerlo. Non utilizzare dentro o intorno all'acqua. Da non utilizzare all'esterno, questo letto è solo per uso interno. Il letto deve essere collocato in un'area aperta prima dell'uso. Assicurarsi che non vi siano oggetti appuntiti, gradini, cadute o oggetti fragili nell'area. Scollegare quando non viene utilizzato.

Hoe Te Gebruiken

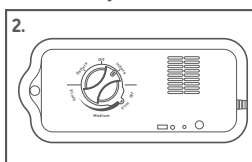


Vouw het luchtbed niet open of blaas het niet op bij temperaturen onder het vriespunt. Vermijd lange blootstelling aan de zon, en bescherm het luchtbed tegen scherpe voorwerpen of ruwe ondergrond. Draag zorg voor de pomp en spring niet op het luchtbed om schade te voorkomen.

Configuratie: (Steek de stekker in het stopcontact voordat je het luchtbed opblaast)

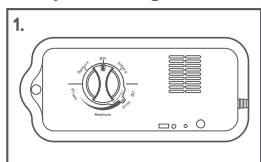


1. Draai de Stevigheidsregelaar tot het gewenste opblaas-niveau.



2. Draai de Knop voor Opblazen/Leeglopen met de klok mee, naar de positie "Inflate" om de pomp te activeren en het luchtbed op te blazen. De pomp schakelt automatisch uit bij het bereiken van het gewenste opblaas-niveau, en de Knop voor Opblazen/Leeglopen keert automatisch terug naar de "Off"-stand.

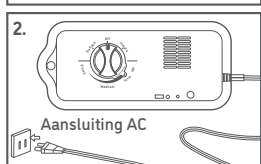
Pomp Werking



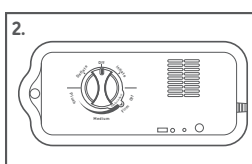
De NeverFlat Pump is een geruisloze, automatische druk-pomp. De pomp wordt automatisch ingeschakeld en is niet storend tijdens het opblazen.

De pomp wordt automatisch ingeschakeld wanneer de luchtdruk in het luchtbed onder een vooraf bepaald niveau zakt.

De pomp schakelt automatisch uit bij het bereiken van de geselecteerde druk (je bepaalt de druk vooraf via de Stevigheidsregelaar).

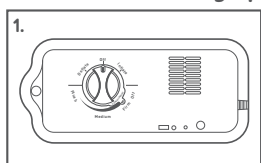


2. De Pomp werkt enkel als je het netsnoer aansluit op een AC-stopcontact (UK/EU 220v / US 120v).

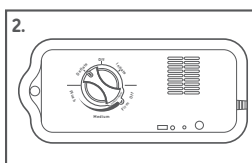


Zet de Stevigheidsregelaar op "Off" om de functie 'automatisch opblazen' uit te schakelen. De pomp wordt op die manier niet automatisch ingeschakeld, ongeacht de luchtdruk in het luchtbed.

Luchtbed Laten Leeglopen:

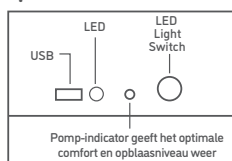


1. Zet de Stevigheidsregelaar op "Off", zodat de NeverFlat-pomp niet automatisch wordt ingeschakeld.



2. Draai de Knop voor Opblazen/Leeglopen tegen de klok in, naar de positie "Deflate" om de lucht volledig te verwijderen. De pomp wordt automatisch uitgeschakeld wanneer alle lucht werd verwijderd, en de Knop voor Opblazen/Leeglopen keert automatisch terug naar de stand "Off". Berg het netsnoer in het opbergvak.

Specificaties van de USB-poort:



USB Sluit een USB aan om op te laden

LED Lichtschakelaar Druk op de knop om de LED-verlichting aan/uit te zetten

USB-OPLADEN Output: 5V DC 2A

Gebruiksaanwijzing (USA):

Om het risico op elektrocutie te verkleinen, beschikt het toestel over een gepolariseerde stekker (de ene pin is breder dan de andere). Deze stekker past slechts op één manier in een gepolariseerd stopcontact. Draai de stekker om indien hij niet in het stopcontact past. Werkt dit ook niet, neem dan contact op met een elektricien om het juiste stopcontact te installeren. Breng geen veranderingen aan aan de stekker.

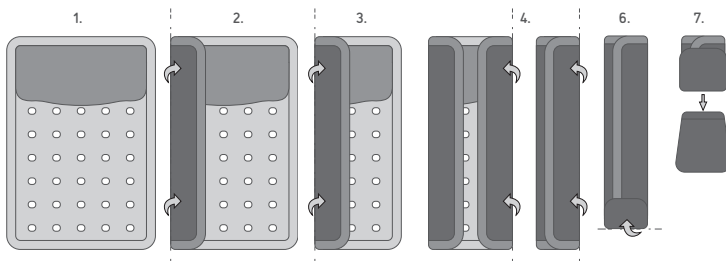
Opbergen En Onderhoud

- Veeg het luchtbed schoon met een vochtige doek. Gebruik GEEN schoonmaakmiddelen.
- Zorg ervoor dat het luchtbed volledig LEEG en DROOG is voordat je het opbergt.
- Bewaar het luchtbed op een koele, droge plaats.
- Berg het luchtbed op met een gesloten ventiel.
- Houd scherpe voorwerpen uit de buurt
- Het luchtbed beschikt over een patch om een mogelijk lek te herstellen. Volg de instructies.

OPVOUWEN

* Begin bij stap 3 voor een 1-persoonsluchtbed.

1. Zorg ervoor dat het luchtbed plat en volledig leeggelopen is, met het hoofdeinde opgevouwen op het luchtbed.
2. Vouw één zijde halverwege naar het midden toe.
3. Vouw dezelfde zijde nogmaals naar het midden toe.
4. Doe hetzelfde als stap 2 en 3 aan de andere kant.
5. Vouw vanaf het einde drie keer, beginnend vanaf het einde zonder de pomp.
6. Plaats het luchtbed in de tas.



- Voor het VK en de EU: als het product niet goed werkt, controleer dan of de stekker correct is aangesloten.
- Als de voedingskabel beschadigd is, neem dan contact op met het klantenserviceteam van Huddle via support@huddliliving.com.

GEVAAR:

Haal de stekker uit het stopcontact voordat je het toestel reinigt om risico op elektrocutie te vermijden.

 WAARSCHUWING:	
	Verstikkingsgevaar voor baby's • Laat een baby jonger dan 15 maanden niet alleen op het luchtbed, om verstikking te voorkomen.
	Kinderen kunnen vast komen te zitten • Plaats het product op een afstand van minstens 30 cm van muren en dressoirs, om te voorkomen dat een kind vast komt te zitten.
	Gebruik het luchtbed enkel wanneer het volledig is opgeblazen
	Verstikkings- of Beknellingsgevaar • Laat personen met beperkte mobiliteit niet op de luchtmatras slapen. Andersvaliden of mensen die medische apparaten gebruiken, kunnen vast komen te zitten wanneer het luchtbed leegloopt.
	ZIE INSTRUCTIES VOOR BIJKOMENDE WAARSCHUWINGEN.

OPMERKINGEN:

Het materiaal kan tijdens het eerste gebruik uitrekken en heeft mogelijk extra lucht nodig om de gewenste druk te bereiken. De lucht kan uitzetten en samentrekken bij wisselende temperaturen, wat kan leiden tot verminderde druk in het luchtbed. Voeg in dit geval meer lucht toe om de gewenste druk te bereiken. Draag zorg voor de pomp

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

ONDERHOUD VAN DUBBEL GEÏSOLEERDE PRODUCTEN

Dit product is dubbelgeïsoleerd. Een dubbelgeïsoleerd product beschikt over twee isolatiesystemen, in plaats van aarding. Een dubbelgeïsoleerd product is niet voorzien van een aardingsmiddel en er mag ook geen aarding aan het product worden toegevoegd. Onderhoud aan een dubbelgeïsoleerd product vereist uiterste zorg en kennis, en mag enkel worden uitgevoerd door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Vervangingsonderdelen voor een dubbel geïsoleerd product moeten identiek zijn aan de onderdelen die ze vervangen.

Veiligheidsmaatregelen En Voorzorgen

WAARSCHUWING:

Neem de nodige voorzorgsmaatregelen in acht bij het gebruik van een elektrisch product:

When using an electrical furnishing, basic precautions should always be followed, including the following:

LEES ALTIJD ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK.

1. Haal de stekker uit het stopcontact voordat je onderdelen toevoegt of verwijdt.
2. Houd toezicht wanneer het product wordt gebruikt door kinderen, andersvaliden of gehandicapte personen.
3. Gebruik het product alleen voor het beoogde doel, zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen hulpstukken, tenzij aanbevolen door de fabrikant.
4. Gebruik het product nooit als het snoer of de stekker beschadigd is, als het niet goed werkt, als het gevallen of beschadigd is, of in contact is gekomen met water. Breng het terug naar een servicecentrum voor onderzoek en reparatie. Houd het snoer uit de buurt van warmtebronnen.
5. Gebruik het product niet buitenshuis en alleen op de vloer. Plaats het in geen geval op een bedframe of een ander verhoogd oppervlak.
6. Gebruik het product nooit als de luchttoevoer geblokkeerd is. Houd de luchtopeningen vrij van pluïsjes, haren en dergelijke. Steek geen voorwerpen in de luchtopeningen en zorg ervoor dat je het ventilatiegat van de pomp niet blokkeert. Plaats GEEN brandbaar materiaal zoals papier, karton of plastic op de pomp. Gebruik de pomp NIET in afgesloten ruimtes zonder ventilatie. Blokkeer de luchttoevoer niet tijdens het gebruik, dit kan de motor beschadigen. Open de pompbehuizing niet - om elektrocutie te vermijden.
7. Gebruik het product niet op plaatsen waar spuitbussen worden gebruikt, of waar zuurstof wordt toegeleverd. Houd de pomp uit de buurt van ontvlambare vloeistoffen. De ruimte waar de pomp wordt gebruikt, moet goed geventileerd zijn.
8. Probeer de pomp niet te demonteren of te herstellen.
9. Zet het product in de 'OFF'-positie voordat je de stekker uit het stopcontact haalt. Om het risico op elektrocutie te vermijden, beschikt dit product over een gepolariseerde stekker (één pin is breder dan de andere). Deze stekker past slechts op één manier in een gepolariseerd stopcontact. Draai de stekker om indien hij niet in het stopcontact past. Werkt dit ook niet, neem dan contact op met een elektricien om het juiste stopcontact te installeren. Breng geen veranderingen aan aan de stekker.
10. Inspecteer het netsnoer regelmatig. Gebruik het luchtbed niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is.
11. Laat het luchtbed niet langer dan 5 minuten continu opblazen/leeglopen. Laat de motor minimaal 5 minuten afkoelen voordat je de pomp opnieuw gebruikt. Blaas het luchtbed niet te hard op. Stop met opblazen zodra het luchtbed stevig en hard is.
12. Bij oververhitting van de pomp als gevolg van overmatig continu opblazen/leeglopen, wordt de pomp automatisch uitgeschakeld en gereset. Wacht 30 minuten om de pomp terug te gebruiken.
13. Kijk uit voor brandgevaar wanneer het product tijdens gebruik in aanraking komt met, of wordt bedekt door, brandbaar materiaal, waaronder gordijnen, overgordijnen, muren enz.
14. Gebruik het product NIET in de aanwezigheid van explosieve en/of ontvlambare dampen.
15. Plaats GEEN enkel onderdeel van de pomp of het snoer in of onder water (of een andere vloeistof). Stel de elektrische pomp niet bloot aan vocht.
16. Laat het toestel NIET onbeheerd achter. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer de pomp niet in gebruik is.
17. Maak het luchtbed alleen schoon met een vochtige doek gedrenkt in milde zeep en water.
18. OVERTREED NIET de maximale gewichtscapaciteit van het luchtbed:
UK/EU // King/Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Double - 204.5 Kg / 450 Lbs - Single - 136.3 Kg / 300 Lbs
USA // Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Full - 204.5 Kg / 450 Lbs - Twin - 136.3 Kg / 300 Lbs
19. Gebruik het toestel niet in de buurt van mensen die medische apparaten gebruiken of dragen.
20. Plaats het product op de correcte hoogte.
21. Gebruik geen hete lucht om het luchtbed te vullen. Houd het luchtbed uit de buurt van vuur.
22. Dit luchtbed is geen drijfmiddel. Gebruik het niet op het water.
23. Dit luchtbed is geen reddingsboei.
24. Houd de elektrische pomp uit de buurt van kinderen.
25. Laat kinderen niet met het luchtbed spelen. Het luchtbed is geen speelgoed. Ga er niet op staan of springen. Gebruik het luchtbed enkel als matras.
26. STA kinderen onder de 8 jaar NIET toe om het te gebruiken.
27. De zachte kant van het luchtbed moet altijd bovenaan liggen.
28. Plaats het luchtbed op een vlakke ondergrond, zonder stenen of scherpe voorwerpen.
29. Vermijd blootstelling van uw luchtbed aan extreme temperaturen (heet of koud). Bij warm weer zal de lucht uitzetten. U moet wat lucht laten ontsnappen om te voorkomen dat het luchtbed faalt door overmatige druk. Bij koud weer zal uw luchtbed wat druk verliezen doordat de lucht samentrekt.

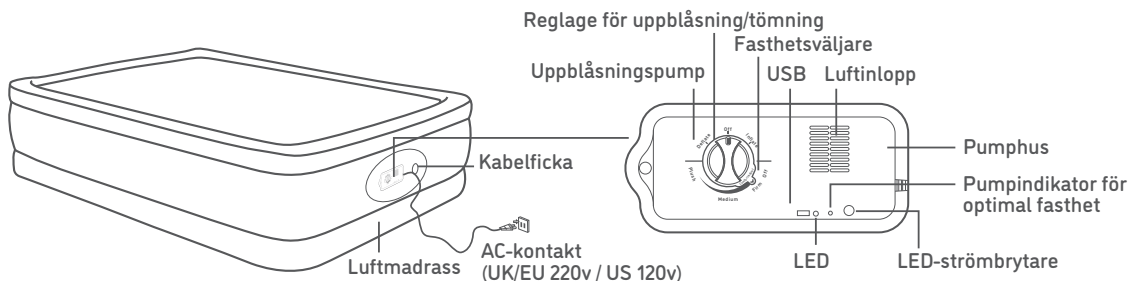
ONDERHOUD (Reparatiepatch inbegrepen):

Laat het luchtbed eerst leeglopen (volg de instructies). Reinig en herstel de ruimte rondom het lek. Knip een stuk uit de reparatiepatch, het stuk moet iets groter zijn dan het lek. Breng de zelfklevende patch aan door de achterkant van de patch te verwijderen en de kleverige kant op het luchtbed te drukken. Druk de patch stevig aan. Wacht 4 uur voordat je het luchtbed probeert op te blazen. Elk ander onderhoud moet worden uitgevoerd door een erkende onderhoudsdiens.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE EN WAARSCHUWINGEN

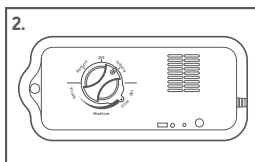
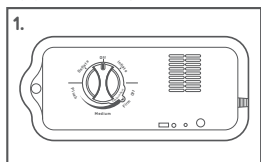
Het luchtbed opblazen vereist de aanwezigheid van een volwassen persoon. Waarschuwing: dit is een elektrisch product. Om het risico op brand, brandwonden, letsel en schokken te voorkomen, mag er niet op worden gespeeld en mag het niet in de buurt van kleine kinderen worden gebruikt. Gebruik het product niet in of rond het water. Gebruik het luchtbed niet buitenshuis, enkel binnen. Het bed moet voor gebruik in een open ruimte worden geplaatst. Zorg ervoor dat er geen scherpe voorwerpen, ladders, of breekbare voorwerpen in de buurt aanwezig zijn. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer je het product niet gebruikt.

Hur Man Använder

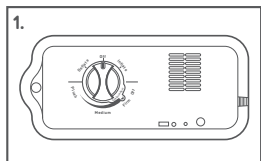


För att skydda produkten får luftmadrassen aldrig vecklas ut eller blåsas upp i minusgrader. Undvik långvarig exponering för solljus och skydda produkten från kontakt med vassa föremål och ojämna underlag. Hantera pumpen med försiktighet. Undvik att slå eller hoppa på madrassen för att förhindra att materialet skadas.

Uppblåsning: (Sätt först i kontakten i ett vägguttag.)



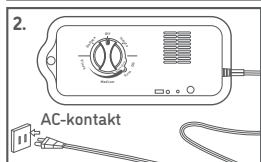
Användning av pumpen



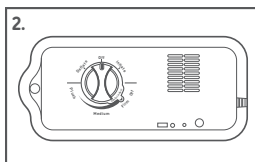
Pumpen säkerställer automatiskt önskad fasthet. Den är utformad för tyst drift för att inte störa din sömn när den automatiskt slås på för att fylla på luft.

Pumpen slås på automatiskt när lufttrycket i luftmadrassen sjunker under en viss förinställd nivå.

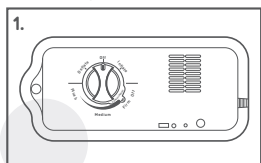
Pumpen stängs av automatiskt när rätt fasthet har uppnåtts (fastheten ställs in med hjälp av reglaget för fasthet).



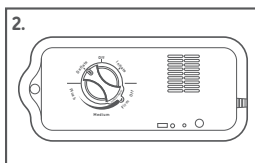
Du kan stänga av den automatiska påfyllningsfunktionen genom att vrida reglaget för fasthet till läge "av". Då slås pumpen inte på automatiskt, oavsett vilket lufttryck luftmadrassen har.



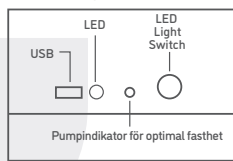
Tömning:



2. Vrid reglaget för uppblåsning/tömning moturs till läge "tömning" för att avlägsna all luft. När all luft har avlägsnats stängs pumpen av automatiskt och reglaget för uppblåsning/tömning återgår automatiskt till läge "av". Placera sladden i kabelficka.



Laddningsinformation om USB-porten:



USB
Koppla in USB-enheten för att ladda.

LED Light Switch
Tryck på knappen för att tända / släcka LED-lampen.

USB-LADDNING
Utteffekt: 5V DC 2A

Användarinstruktioner för USA:

För att minska risken för elstöt har den här produkten en polariserad kontakt (ett blad är bredare än det andra). Kontakten passar bara in i ett polariserat vägguttag åt ena hållet. Om kontakten inte passar in i uttaget behöver den vändas upp och ned. Om den fortfarande inte passar, kontakta en behörig elektriker som kan installera ett lämpligt uttag. Byt inte ut kontakten på något sätt.

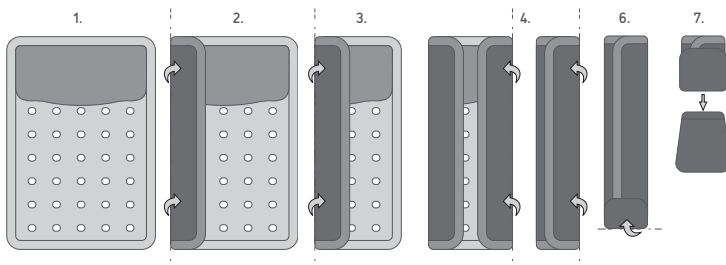
Förvaring Och Skötsel

- Torka endast rent med en fuktig duk. Använd INTE starka rengöringsmedel.
- Kontrollera att luftmadrassen är helt TÖMD PÅ LUFT och TORR innan den läggs undan.
- Förvara på ett svalt, torrt ställe.
- Luftmadrassen ska förvaras med ventilen stängd.
- Håll vassa föremål borta från luftmadrassen.
- En lagningslapp medföljer för reparation av hål och revor. Följ reparationsanvisningarna noga.

IHOPVIKNING

* Om du använder en enkelmadrass, börja med steg 3.

1. Kontrollera att madrassen är platt och helt tömd på luft.
2. Vik över ena sidan med en fjärdedel.
3. Vik över samma sida igen med en fjärdedel.
4. Upprepa steg 2 och 3 på andra sidan.
5. Vik på längden tre gånger, börja i änden utan pump.
6. Placera madrassen i påsen.



- För Storbritannien och EU: Om produkten inte fungerar som den ska, kontrollera att adaptern sitter rätt.
- Om strömkabeln är skadad, kontakta Huddles kundserviceteam på support@huddleliving.com.

FARA:

För att minska risken för elstötar: Avlägsna alltid kontakten från vägguttaget före rengöring eller underhåll.

 VARNING:	
	Spädbarn kan kvävas • För att förhindra kvävning och dödsfall, lägg aldrig spädbarn som är 15 månader eller yngre på den här produkten.
	Risk att barn fastnar • Placera alltid produkten minst 30 cm från väggar, garderober och liknande för att förhindra att barn fastnar.
	Håll produkten helt uppblåst när den används.
	Risk att kvävas eller fastna • Låt aldrig personer med nedsatt rörlighet sova på en uppblåsbar madrass. Personer med funktionshinder eller medicinska hjälpmedel kan fastna om madrassen tappat luft.
LÄS INSTRUKTIONERNA FÖR YTTERLIGARE VARNINGAR.	

OBS!

Luftmadrassen kan töjas ut vid första användningen och kan behöva fyllas på med ytterligare luft för att uppnå önskad fasthet. Luften i madrassen kan expandera och komprimeras vid variationer i temperaturen, vilket kan leda till minskat lufttryck i madrassen. Om detta inträffar kan du tillsätta mer luft med hjälp av den inbyggda pumpen för att uppnå önskad fasthet. Hantera pumpen med försiktighet.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

UNDERHÅLL AV PRODUKTER MED DUBBEL ISOLERING

Denna produkt har dubbel isolering. I en dubbelisolerad produkt finns två isoleringssystem i stället för jordning. I en produkt med dubbel isolering finns ingen jordning, och produkten får inte heller kompletteras med jordningsutrustning. Reparation och underhåll av en dubbelisolerad produkt kräver stor försiktighet och kunskap om systemet, och får endast utföras av kvalificerade servicetekniker. Reservdelar för dubbelisolerade produkter måste vara identiska med de delar de ersätter.

Säkerhet Och Skötsel

WARNING:

För att minska risken för brännskador, elstötar eller personsador:

Vid användning av elektriska produkter ska grundläggande försiktighetsåtgärder alltid vidtas, inklusive följande:

LÄS ALLA INSTRUKTIONER FÖRE ANVÄNDNING.

- Koppla ur kontakten från vägguttaget innan du sätter på eller lossar delar.
- Noggrann uppsikt krävs när den här produkten används av eller i närheten av barn eller personer med funktionshinder eller nedsatt rörlighet.
- Använd bara den här produkten för avsett ändamål i enlighet med den här manualen. Använd endast de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd aldrig den här produkten om kontakten eller sladden är skadad, om den inte fungerar som den ska, om den har tappats, skadats eller hamnat i vatten. Lämna in den på ett servicecenter för kontroll och reparation. Håll sladden borta från varma ytor.
- Använd inte utomhus. Endast för privat bruk. Använd bara den här produkten på golvet. Använd den inte i en sängarm eller på annan upphöjd yta.
- Använd aldrig den här produkten om luftöppningarna är blockerade. Håll luftöppningarna fria från damm, hår och liknande. Inga föremål får tappas eller föras in i någon av öppningarna. Blockera inte pumpens ventilationshål. Placera INTE lättantändliga material som papper, kartong eller plast på pumpen. Använd INTE pumpen i instängda utrymmen utan tillräcklig ventilation. Blockera inte luftintaget under drift, det kan skada motorn. Öppna inte pumpens hölje eftersom det medför risk för elstötar.
- Använd inte på platser där aerosol-/sprayprodukter används eller där syrgas hanteras. Håll pumpen borta från lättantändliga vätskor. Området där pumpen används ska vara välventilerat.
- Försök inte att montera isär, reparera eller underhålla pumpen. Det finns inga reparerbara delar inuti pumpen.
- För att koppla från strömmen, vrid alla reglage till läge "av" och dra ur kontakten ur vägguttaget. För att minska risken för elstötar har den här produkten en polariserad kontakt (ett blad är bredare än det andra). Kontakten passar bara in i ett polariserat vägguttag åt ena hållet. Om kontakten inte passar in i uttaget behöver den vändas upp och ned. Om den fortfarande inte passar, kontakta en behörig elektriker som kan installera ett lämpligt uttag. Byt inte ut kontakten på något sätt.
- Undersök sladden regelbundet. Använd inte madrassen om sladden eller kontakten är skadad.
- För att skydda pumpen rekommenderas det inte att överskrida 5 minuter av kontinuerlig upplåsning/tömning. Låt motorn svalna minst 5 minuter innan du använder pumpen igen. Blås inte upp madrassen för mycket. Stoppa upplåsningen när madrassen är helt expanderad och fast.
- Om pumpen överhettas på grund av för lång kontinuerlig upplåsning/tömning stängs motorn av automatiskt och går inte att starta igen förrän efter 30 minuter.
- Det kan orsaka brand om produkten kommer i kontakt med eller täcks av lättantändliga material, inklusive gardiner, draperier, väggar osv. under drift.
- Använd INTE i närheten av explosiva och/eller lättantändliga ämnen.
- Placera INTE någon del av pumpen eller sladden i eller under vatten eller annan vätska. Utsätt inte den elektriska pumpen för fukt.
- Lämna INTE enheten obevakad under drift. Dra ur kontakten när pumpen inte används.
- Rengör ENBART luftmadrassen med en trasa som blöts ned med mild tvål och vatten.
- Maxvikten för luftmadrassen får INTE överskridas:
UK/EU // King/Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Double - 204.5 Kg / 450 Lbs - Single - 136.3 Kg / 300 Lbs
USA // Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Full - 204.5 Kg / 450 Lbs - Twin - 136.3 Kg / 300 Lbs
- Använd inte i närheten av personer som använder eller bär medicinska hjälpmedel.
- Montera produkten i rätt höjd.
- Använd inte varmluft för att fylla luftmadrassen. Håll luftmadrassen borta från vatten.
- Denna luftmadrass är ingen flytleksak. Använd inte i vatten.
- Denna luftmadrass är inte en livboj eller räddningsutrustning.
- Låt inte barn använda den elektriska pumpen.
- Låt aldrig barn leka med luftmadrassen. Denna luftmadrass är ingen leksak. Du får aldrig stå eller hoppa på den. Använd den enbart som en madrass.
- Låt INTE barn under 8 år använda produkten.
- Den plyschliknande ytan ska alltid vara riktad uppåt.
- Se till att luftmadrassen ligger på en jämn yta fri från stenar och vassa föremål. Madrassen kan välta på ojämna ytor.
- Utsätt inte luftmadrassen för extrema temperaturer (värme eller kyla). I varma temperaturer expanderar luften. Du måste släppa ut lite luft för att förhindra skador på luftmadrassen till följd av övertryck. I svalare temperaturer kommer trycket i luftmadrassen att sjunka eftersom luften komprimeras.

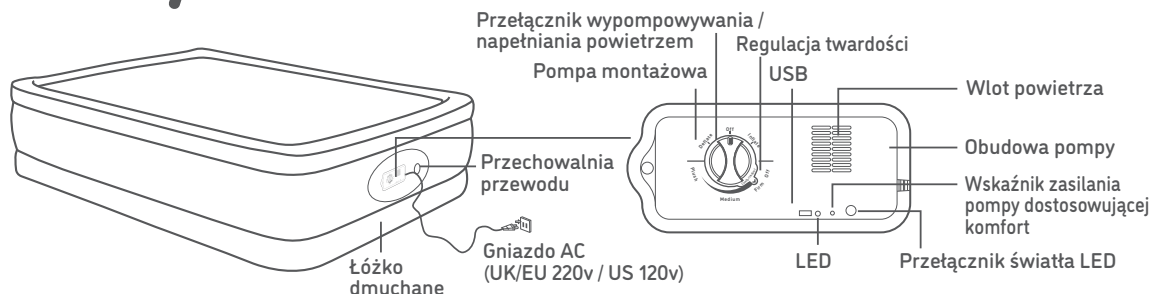
REPARATION (Reparationsplåster medföljer)

Töm först madrassen på luft genom att följa instruktionerna för tömning. Rengör det trasiga området noggrant. Klipp ut en bit av det medföljande genomskinliga lagningsmaterialet så att det täcker hålet. Applicera den självhäftande lappen över det trasiga området genom att avlägsna skyddspapperet och placera den klistriga sidan nedåt mot luftmadrassen. Gnugga på lappen för att få den att fästa ordentligt. Vänta 4 timmar innan du blåser upp luftmadrassen så att lagningen får tid att verka. Alla övriga reparationer ska utföras av auktoriserade servicetekniker.

VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION OCH VARNINGAR

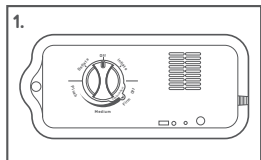
Upplåsning/tömning ska ske under uppsikt av vuxen. Varning – detta är en elektrisk produkt. För att undvika risk för brand, brännskador, personsador och elstötar får produkten inte användas som en leksak eller placeras där små barn kan nå den. Använd inte i eller i närheten av vatten. Produkten får inte användas utomhus, endast för inomhusbruk. Madrassen ska placeras på en öppen yta före användning. Kontrollera att det inte finns några vassa föremål, trappsteg, lutningar eller föremål som kan gå sönder i närheten. Dra ur kontakten när produkten inte används.

Jak Używać

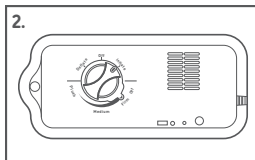


Dla lepszej ochrony tego produktu nigdy nie rozkładaj ani nie nadmuchuj materaca powietrznego w temperaturach poniżej zera, unikaj długotrwałego narażenia na działanie promieni słonecznych oraz chronić przed kontaktem z ostrymi przedmiotami i chropowatym podłożem. Upewnij się, że obchodzisz się z pompą ostrożnie. Unikaj uderzania i skakania, aby zapobiec uszkodzeniu materiału materaca powietrznego.

Operacje konfiguracyjne: (Przed nadmuchiowaniem, podłącz do gniazdka zasilania AC.)



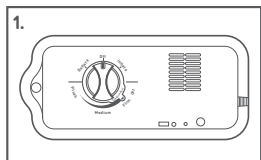
1. Obróć pokrętkę do pożądanego poziomu twardości.



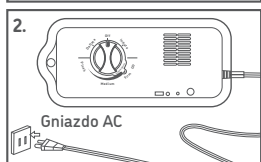
2. Obróć przetącnik Wypompuj/Napętnij powietrzem zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji "Napętnij", aby włączyć pompę i nadmuchać materac powietrzny.

Pompa automatycznie wyłączy się po osiągnięciu wybranego poziomu twardości, a przetącnik Wypompuj/Napętnij powietrzem automatycznie wróci do pozycji "Wyłącz".

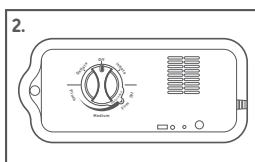
Operacje związane z pompą:



1. Pompa jest automatyczną pompą do utrzymania ciśnienia, zaprojektowaną tak, aby działać w sposób bezgłówny i nie zakłócać snu, gdy automatycznie włącza się w celu ponownego nadmuchiwania. Pompa automatycznie włączy się, gdy ciśnienie powietrza wewnątrz materaca spadnie poniżej określonego niskiego poziomu ciśnienia. Pompa automatycznie wyłączy się po osiągnięciu wybranego poziomu twardości (twardość jest ustalana poprzez regulację pokrętki twardości).

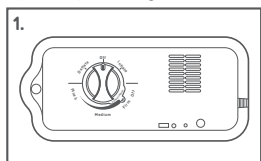


2. Aby zapewnić prawidłowe działanie pompy, upewnij się, że wtyczka zasilająca jest wpięta do gniazda elektrycznego (UK/EU 220v / US 120v).

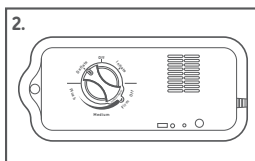


Aby wyłączyć funkcję automatycznego nadmuchiwania, przekręć pokrętkę twardości w pozycję "Wyłącz". Pompa nie będzie się automatycznie włączać, niezależnie od ciśnienia powietrza wewnątrz materaca.

Operacje związane z złożeniem:

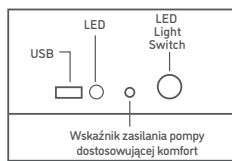


1. Przekręć pokrętkę twardości w pozycję "Wyłącz", aby pompa nie uruchamiała się automatycznie.



2. Przekręć przetącnik Wypompuj/Napętnij powietrzem przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do pozycji "Wypompuj" w celu całkowitego usunięcia powietrza. Po całkowitym usunięciu powietrza pompa automatycznie się wyłączy, a przetącnik Wypompuj/Napętnij powietrzem automatycznie wróci do pozycji "Wyłącz". Umieść przewód zasilający w kieszeni do przechowywania przewodu.

Specyfikacje ładowania portu USB:



USB
Podłącz urządzenie USB do ładowania

Przetącnik światła LED
Naciśnij przycisk, aby włączyć/wyłączyć światło LED

ŁADOWANIE PRZEZ USB
Wyjście: 5V DC 2A

Uwaga dotycząca użytkowania (dla USA):

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, ten mebel ma wtyczkę spolaryzowaną (jeden bolce jest szerszy niż drugi). Ta wtyczka pasuje do gniazdka tylko w jednym kierunku. Jeśli wtyczka nie pasuje we pętni do gniazdka, odwróć wtyczkę. Jeśli wciąż nie pasuje, skontaktuj się z kwalifikowanym elektrykiem, aby zainstalował odpowiednie gniazdko. Nie zmieniaj w żaden sposób wtyczki.

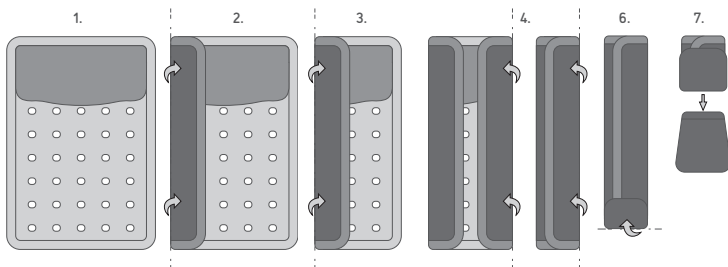
Przechowywanie i Konserwacja

- Czyść tylko wilgotną szmatką. NIE używaj silnych detergentów.
- Upewnij się, że tóżko pneumatyczne jest całkowicie WYPOMPOWANE i WYSUSZONE przed przechowaniem.
- Przechowuj w chłodnym i suchym miejscu.
- Twoje tóżko pneumatyczne powinno być przechowywane z zamkniętym wentylem.
- Trzymaj ostre przedmioty z dala od tóżka pneumatycznego.
- W przypadku przebicia dołączono tałkę naprawczą. Proszę dokładnie postępować zgodnie z instrukcjami naprawy.

INSTRUKCJE SKŁADANIA

* Jeśli korzystasz z pojedynczego tóżka, przejdź do kroku 3.

1. Upewnij się, że tóżko jest płaskie i całkowicie wypompowane.
2. Złóż jedną stronę na jedną czwartą.
3. Ponownie złóż tę samą stronę na jedną czwartą.
4. Wykonaj to samo co w krokach 2 i 3 po drugiej stronie.
5. Złóż trzy razy od końca, zaczynając od końca bez pompy.
6. Umieść w torbie.



- Dla Wielkiej Brytanii i UE, jeśli produkt nie działa poprawnie, sprawdź, czy wtyczka adaptera jest prawidłowo włożona.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, skontaktuj się z zespołem obsługi klienta Huddle pod adresem support@huddliliving.com.

NIEBEZPIECZEŃSTWO:

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, zawsze odłącz ten sprzęt od gniazdka przed czyszczeniem lub serwisowaniem.

 OSTRZEŻENIE:	
	Dzieci mogą się udusić • Aby zapobiec uduszeniu i śmierci, nigdy nie kładź na tym produkcie dziecka w wieku 15 miesięcy lub młodszego.
	Ryzyko uwięzienia dziecka • Zawsze umieszczaj produkt w odległości 30 cm lub więcej od przedmiotów takich jak ściany i komody, aby zapobiec uwięzieniu dziecka.
Utrzymuj produkt w pełnym nadmuchu podczas używania.	
	Ryzyko uduszenia lub uwięzienia • Nigdy nie pozwól osobom z ograniczoną sprawnością poruszać się na materacu dmuchanym. Osoby niepełnosprawne lub korzystające z urządzeń medycznych mogą utknąć w materacu w przypadku spuszczenia powietrza.
ZOBACZ INSTRUKCJE DLA DODATKOWYCH OSTRZEŻEŃ.	

UWAGA:

Materiał materaca dmuchanego może się rozciągnąć podczas pierwszego użycia i może wymagać dodatkowego powietrza, aby osiągnąć pożądaną twardość. Powietrze wewnątrz tóżka może rozszerzać się i kurczyć w zależności od zmieniającej się temperatury, co może prowadzić do obniżenia ciśnienia wewnątrz tóżka. Jeśli tak się stanie, po prostu dodaj więcej powietrza za pomocą wbudowanej pompy, aby uzyskać pożądaną twardość. Pamiętaj, aby ostrożnie obchodzić się z pompą.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

SERVISOWANIE PRODUKTÓW Z PODWÓJNĄ IZOLACJĄ

To urządzenie posiada podwójną izolację. W przypadku produktu z podwójną izolacją, zamiast uziemienia stosuje się dwa systemy izolacji. Produkt z podwójną izolacją nie posiada środków do uziemienia, ani możliwości dodania uziemienia do produktu. Serwisowanie produktu z podwójną izolacją wymaga szczególnej ostrożności i wiedzy na temat systemu i powinno być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel serwisowy fabryki. Części zamienne do produktu z podwójną izolacją muszą być identyczne jak te, które zastępują.

Bezpieczeństwo i Trzymanie

OSTRZEŻENIE:

Aby zminimalizować ryzyko poparzeń, pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń:

Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego zawsze należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym:

PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA.

1. Wyłącz urządzenie z gniazdka przed założeniem lub zdjęciem części.
2. Konieczne jest stałe nadzorowanie korzystania z tego urządzenia przez dzieci, osoby niepełnosprawne lub niepełnosprawne.
3. Używaj tego urządzenia tylko do zamierzonego celu, opisanego w instrukcji obsługi. Nie używaj dodatków, chyba że zaleca ich producent.
4. Nigdy nie używaj tego urządzenia, jeśli ma uszkodzony przewód zasilający lub wtyczkę, jeśli nie działa poprawnie, jeśli zostało upuszczone, uszkodzone lub wpadło do wody, należy je zwrócić do serwisu w celu sprawdzenia i naprawy. Trzymaj przewód z dala od nagrzewających się powierzchni.
5. Nie używaj na zewnątrz. Tylko do użytku domowego. Używaj tego urządzenia tylko na podłodze. Nie próbuj używać na ramie łóżka lub innej podwyższonej powierzchni.
6. Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli otwory wentylacyjne są zablokowane. Utrzymuj otwory wentylacyjne wolne od kurzu, włosów i podobnych substancji. Nigdy nie upuszczaj ani nie wkładaj żadnego przedmiotu do żadnego otworu. Nie blokuj otworu wentylacyjnego na pompie. NIE umieszczaj żadnego łatwopalnego materiału, takiego jak papier, tektura lub plastik, na pompie. NIE używaj pompy w zamkniętych, niewentylowanych przestrzeniach. Nie blokuj dopływu powietrza podczas pracy, może to spowodować uszkodzenie silnika. Nie otwieraj obudowy pompy, ponieważ może to stanowić zagrożenie elektryczne.
7. Nie używaj urządzenia w miejscach, gdzie są stosowane produkty aerozolowe (spraye) lub gdzie podawany jest tlen. Trzymaj pompę z dala od łatwopalnych płynów. Miejsce, w którym używasz pompy, powinno być dobrze wentylowane.
8. Nie próbuj rozkładać, naprawiać ani serwisować pompy. Wewnątrz nie ma żadnych części, które można obsługiwać.
9. Aby odłączyć, przetrząś wszystkie sterowania w pozycję wyłączoną, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka. Aby zminimalizować ryzyko porażenia prądem, to urządzenie ma wtyczkę polaryzacyjną (jeden bolc jest szerszy niż drugi). Ta wtyczka pasuje do gniazdka polaryzacyjnego tylko w jednym kierunku. Jeśli wtyczka nie pasuje w petni do gniazdka, odwróć wtyczkę. Jeśli nadal nie pasuje, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem, aby zainstalować odpowiednie gniazdko. Nie zmieniaj wtyczki w żaden sposób.
10. Regularnie sprawdzaj przewód zasilający. Nie używaj materaca pneumatycznego, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
11. Do prawidłowego użytkowania pompy zaleca się nie przekraczać 5 minut ciągłego pompowania/wypompowywania powietrza. Pozwól silnikowi ostygnąć przez co najmniej 5 minut przed ponownym użyciem. Nie nadmuchiwać. Przestań pompować powietrze, gdy materac pneumatyczny jest w pełni rozłożony i sztywny.
12. W przypadku przegrzania pompy spowodowanego nadmiernym ciągłym pompowaniem/wypompowywaniem powietrza, zasilanie zostanie automatycznie odcięte i ponownie uruchomione w ciągu 30 minut.
13. Może dojść do pożaru, jeśli urządzenie to dotyka lub jest przykryte łatwopalnym materiałem, w tym zastonami, firankami, ścianami, itp., podczas pracy.
14. używać w obecności łatwopalnych lub wybuchowych oparów.
15. NIE umieszczać żadnej części pompy ani przewodu w wodzie ani pod nią. Nie wystawiać elektrycznej pompy na wilgoć.
16. NIE pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas pracy. Odłączyć wtyczkę, gdy pompa nie jest używana.
17. Czyścić materac powietrzny TYLKO wilgotną szmatką nasączoną delikatnym mydłem i wodą.
18. NIE przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia dla materaca powietrznego:
UK/EU // King/Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Double - 204.5 Kg / 450 Lbs - Single - 136.3 Kg / 300 Lbs
USA // Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Full - 204.5 Kg / 450 Lbs - Twin - 136.3 Kg / 300 Lbs
19. Nie używać w pobliżu osób korzystających z urządzeń medycznych lub noszących je.
20. Zamocuj meble na właściwej wysokości.
21. Nie używaj gorącego powietrza do napełniania materaca powietrznego. Trzymaj materac powietrzny z dala od ognia.
22. Ten materac powietrzny nie jest urządzeniem do pływania. Nie używaj go na wodzie.
23. Ten materac powietrzny nie jest kołem ratunkowym ani urządzeniem do ratowania życia.
24. Nie pozwól dzieciom korzystać z elektrycznej pompy.
25. Nigdy nie pozwól dzieciom bawić się z materacem powietrznym. Ten materac powietrzny nie jest zabawką. Nie stawaj na nim ani na niego nie skacz. Używaj tylko jako materaca.
26. NIE pozwalaj dzieciom poniżej 8. roku życia korzystać z materaca powietrznego.
27. Zawsze miej fakturowaną powierzchnię zwróconą w górę.
28. Upewnij się, że materac powietrzny jest ułożony na równym, pozbawionym kamieni i ostrych przedmiotów podłożu. Materac może przewrócić się na nierównych powierzchniach.
29. Unikaj wystawiania materaca powietrznego na skrajne temperatury (gorąco lub zimno). W ciepłej pogodzie powietrze wewnątrz materaca rozpręża się. Musisz wypuścić trochę powietrza, aby zapobiec uszkodzeniu materaca z powodu nadmiernego ciśnienia. W zimnej pogodzie materac powietrzny straci trochę ciśnienia, ponieważ powietrze skurczy się.

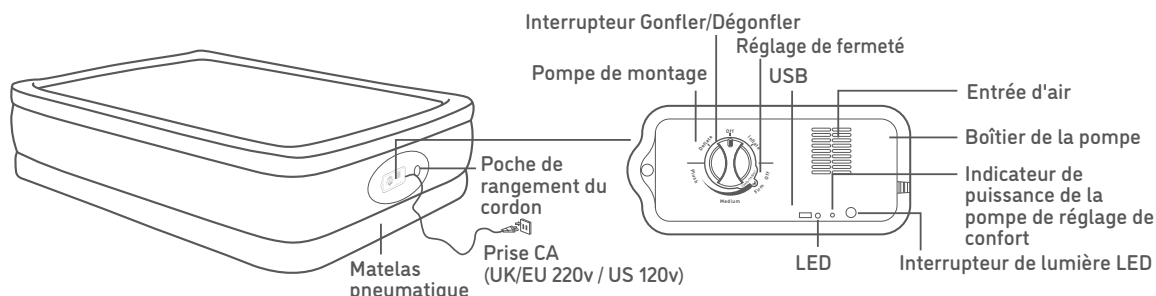
NAPRAWA (W zestawie znajduje się łąta naprawcza):

Najpierw wypuść powietrze z łóżka, postępując zgodnie z instrukcjami dotyczącymi opróżniania. Dokładnie wyczyść dotknięty obszar. Przytnij kawałek przezroczystego materiału takti (znajdujący się w tacie naprawczej) na rozmiar wystarczający do pokrycia przebicia. Przyklej samoprzylepną tatkę na dotknięty obszarze, odklejając warstwę ochronną i umieszczając ją klejem do dołu na łóżku. Dociskaj tatkę, aby zapewnić przyleganie. Pozwól, aby naprawa utwardziła się przez 4 godziny, zanim spróbujesz nadmuchać łóżko. Wszelkie inne naprawy należy przeprowadzić za pośrednictwem upoważnionego przedstawiciela serwisowego.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

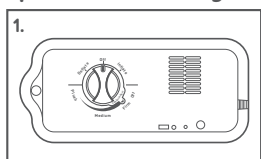
Wymagany nadzór dorosłego podczas montażu. Ostrzeżenie: jest to produkt elektryczny. Aby uniknąć ryzyka pożaru, oparzeń, obrażeń i porażenia prądem, nie należy na nim bawić się ani umieszczać go w miejscach, w których mogą go dosięgnąć małe dzieci. Nie używać w pobliżu wody. Produkt przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń, nie na zewnątrz. Łóżko powinno być umieszczone na otwartej przestrzeni przed użyciem, upewniając się, że nie ma w okolicy ostro zakończonych przedmiotów, schodów, przepaści ani tamiłowych przedmiotów. Wyłączyć zasilanie, gdy nie jest używane.

Comment Utiliser

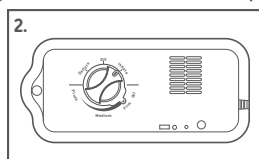


Pour une meilleure protection de ce produit, ne dépliez jamais ou ne gonflez jamais le matelas pneumatique à des températures inférieures au point de congélation, évitez une exposition prolongée au soleil et protégez-le du contact avec des objets pointus et un sol rugueux. Veillez à manipuler la pompe avec précaution. Évitez de frapper et de sauter pour éviter d'endommager le matériau du matelas pneumatique.

Opérations de configuration : (Avant de gonfler, branchez dans une prise de courant AC.)



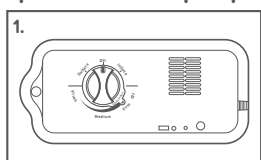
1. Tournez le cadran sur le niveau de fermeté souhaité.



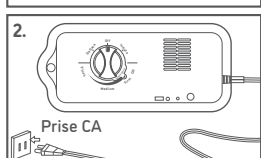
2. Tournez le commutateur Gonfler/Dégonfler dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position "Gonfler" pour allumer la pompe et gonfler le matelas pneumatique.

La pompe s'éteindra automatiquement une fois le niveau de fermeté sélectionné atteint et le commutateur Gonfler/Dégonfler reviendra automatiquement en position "Arrêt".

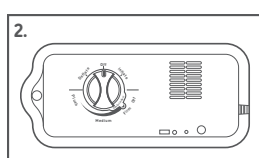
Opérations de la pompe :



1. La pompe est une pompe de maintien automatique de la pression conçue pour fonctionner en silence afin de ne pas perturber votre sommeil lorsqu'elle s'allume automatiquement pour regonfler le matelas pneumatique. La pompe s'allume automatiquement lorsque la pression d'air à l'intérieur du matelas pneumatique descend en dessous d'un niveau de pression bas prédéterminé. La pompe s'éteint automatiquement une fois le niveau de fermeté sélectionné atteint (la fermeté est déterminée en ajustant le réglage de fermeté).

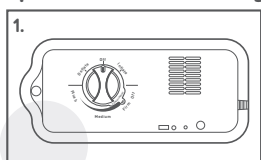


2. Pour vous assurer que la pompe fonctionnera correctement, veillez à brancher le cordon d'alimentation dans une prise murale électrique de CA. (UK/EU 220v / US 120v)

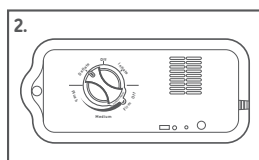


Pour désactiver la fonction de gonflage automatique, tournez le réglage de fermeté sur la position "Arrêt". La pompe ne s'allumera pas automatiquement, quel que soit le niveau de pression d'air à l'intérieur du matelas pneumatique.

Opérations de démontage :

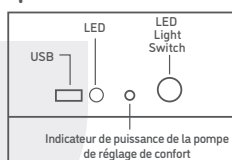


1. Tournez le réglage de fermeté sur la position "Arrêt" pour que la pompe ne s'allume pas automatiquement.



2. Tournez le commutateur Gonfler/Dégonfler dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position "Dégonfler" pour une évacuation complète de l'air. Une fois l'air complètement évacué, la pompe s'éteindra automatiquement et le commutateur Gonfler/Dégonfler reviendra automatiquement en position "Arrêt". Placez le cordon d'alimentation dans la poche de rangement du cordon pour le ranger.

Spécifications de charge du port USB :



USB
Branchez un appareil USB pour le charger

Interrupteur de lumière LED
Appuyez sur le bouton pour allumer/éteindre la lumière LED

CHARGE USB
Sortie : 5V DC 2A

Avis d'utilisation pour les États-Unis :

Pour réduire les risques de choc électrique, cet ameublement est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cette fiche ne s'insère que dans une prise polarisée dans un seul sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne s'insère toujours pas, faites appel à un électricien qualifié pour installer la prise appropriée. Ne modifiez en aucun cas la fiche.

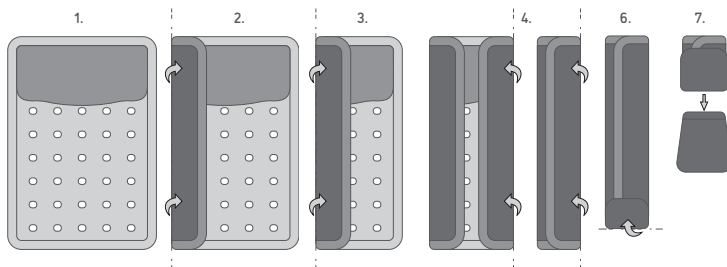
Entretien Et rangement

- Nettoyer uniquement avec un chiffon humide. N'utilisez PAS de détergents puissants.
- Assurez-vous que le matelas pneumatique est complètement DÉGONFLÉ et SEC avant de le ranger.
- Rangez-le dans un endroit frais et sec.
- Votre matelas pneumatique doit être rangé avec la valve fermée.
- Éloignez les objets pointus du matelas pneumatique.
- En cas de crevaisson, une rustine de réparation est fournie. Veuillez suivre attentivement les instructions de réparation.

INSTRUCTIONS DE PLIAGE

* Si vous utilisez un lit simple, commencez à l'étape 3.

1. Assurez-vous que le lit est plat et complètement dégonflé.
2. Repliez un côté d'un quart.
3. Repliez à nouveau le même côté d'un quart.
4. Faites de même pour les étapes 2 et 3 de l'autre côté.
5. Pliez trois fois depuis l'extrémité en commençant par l'extrémité sans la pompe.
6. Mettez



- Pour le Royaume-Uni et l'UE, si le produit ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier si la fiche de l'adaptateur est correctement insérée.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez contacter l'équipe du service clientèle de Huddle à l'adresse support@huddle-store.com.

DANGER :

Pour réduire les risques de choc électrique, débranchez toujours cet appareil de la prise électrique avant de le nettoyer ou de le réparer.

⚠ AVERTISSEMENT :	
	Risques d'étouffement pour les bébés • Pour prévenir les risques d'étouffement et de décès, ne jamais placer un bébé de 15 mois ou moins sur ce produit.
	Danger d'enfermement pour les enfants • Toujours positionner le produit à une distance d'au moins 30 cm des objets tels que les murs et les commodes pour éviter qu'un enfant ne s'y enferme.
	Maintenez le produit entièrement gonflé lors de son utilisation.
	Risque d'étouffement ou d'enfermement • Ne permettez jamais à des personnes à mobilité réduite de dormir sur le matelas gonflable. Les personnes handicapées ou utilisant des dispositifs médicaux pourraient rester coincées dans le matelas en cas de dégonflage.
	CONSULTEZ LES INSTRUCTIONS POUR DES AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES.

REMARQUE :

Le matériau du matelas gonflable peut s'étirer lors de la première utilisation et peut nécessiter de l'air supplémentaire pour atteindre la fermeté souhaitée. L'air à l'intérieur du lit peut se dilater et se contracter avec les variations de température, ce qui peut entraîner une baisse de la pression à l'intérieur du lit. Si cela se produit, ajoutez simplement plus d'air à l'aide de la pompe intégrée pour obtenir la fermeté souhaitée. Veuillez à manipuler la pompe avec précaution.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

ENTRETIEN DES PRODUITS À DOUBLE ISOLATION

Cet appareil est à double isolation. Dans un produit à double isolation, deux systèmes d'isolation sont prévus au lieu de la mise à la terre. Aucun moyen de mise à la terre n'est fourni sur un produit à double isolation, ni la possibilité d'ajouter un moyen de mise à la terre au produit. L'entretien d'un produit à double isolation nécessite une extrême prudence et une connaissance du système, et doit être effectué uniquement par du personnel qualifié en usine. Les pièces de rechange d'un produit à double isolation doivent être identiques aux pièces qu'elles remplacent.

Sécurité Et Entretien

AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques de brûlures, d'incendie, de choc électrique ou de blessures :

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il est toujours nécessaire de suivre des précautions de base, notamment les suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.

- Débrancher l'appareil de la prise avant de mettre ou de retirer des pièces.
- Une supervision étroite est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par des enfants, des personnes invalides ou des personnes handicapées, ou lorsqu'il est utilisé à proximité de ces personnes.
- Utilisez cet appareil uniquement à des fins prévues telles que décrites dans le manuel. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- N'utilisez jamais cet appareil s'il présente un cordon ou une prise endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a été jeté, endommagé ou plongé dans l'eau. Dans de tels cas, retournez l'appareil à un centre de service pour examen et réparation. Éloignez le cordon des surfaces chauffantes.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur. Il est destiné uniquement à un usage domestique. Utilisez cet appareil uniquement au sol et évitez de l'utiliser sur un cadre de lit ou toute autre surface surélevée.
- Ne jamais utiliser l'appareil avec les ouvertures d'air bloquées. Veillez à ce que les ouvertures d'air soient propres et dégagées de peluches, de cheveux et autres débris. Ne laissez tomber aucun objet ni n'insérez aucun objet dans les ouvertures. Ne pas obstruer le trou de ventilation de la pompe. NE placez AUCUN matériau inflammable tel que du papier, du carton ou du plastique sur la pompe. N'utilisez PAS la pompe dans des espaces clos mal ventilés. Ne bloquez pas l'entrée d'air pendant le fonctionnement, cela pourrait endommager le moteur. Ne pas ouvrir le boîtier de la pompe, cela pourrait provoquer un risque électrique.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des endroits où des produits aérosols sont utilisés ou où de l'oxygène est administré. Gardez la pompe à l'écart des liquides inflammables. Assurez-vous que la zone où la pompe est utilisée est bien ventilée.
- Ne pas tenter de démonter, réparer ou entretenir la pompe. Aucune pièce réparable n'est contenue à l'intérieur.
- Pour débrancher l'appareil, mettez tous les contrôles en position d'arrêt, puis retirez la fiche de la prise de courant. Pour réduire le risque de choc électrique, cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche s'insère dans une prise polarisée dans un seul sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié pour installer la prise appropriée. Ne modifiez pas la fiche de quelque manière que ce soit.
- Inspectez régulièrement le cordon d'alimentation. N'utilisez pas le matelas pneumatique si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés.
- Pour une utilisation adéquate de la pompe, il est recommandé de ne pas dépasser 5 minutes de gonflage/dégonflage continu. Laissez le moteur refroidir pendant au moins 5 minutes avant de l'utiliser à nouveau. Ne pas surgonfler. Arrêtez de gonfler une fois que le matelas pneumatique est complètement gonflé et ferme.
- En cas de surchauffe de la pompe due à un gonflage/dégonflage continu excessif, l'alimentation sera automatiquement coupée et réinitialisée pour recommencer à fonctionner dans les 30 minutes.
- Un incendie peut se produire si cet appareil entre en contact avec des matériaux inflammables ou est recouvert par ces derniers, y compris des rideaux, des draperies, des murs, etc., lorsqu'il est en fonctionnement.
- NE PAS utiliser en présence de vapeurs explosives et/ou inflammables.
- NE PAS placer une partie de la pompe ou le cordon dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas exposer la pompe électrique à l'humidité.
- NE PAS laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement. Débrancher la prise lorsque la pompe n'est pas utilisée.
- Nettoyer le matelas pneumatique UNIQUEMENT avec un chiffon humide imprégné de savon doux et d'eau.
- NE PAS dépasser la capacité de poids maximale pour le matelas pneumatique :
UK/EU // King/Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Double - 204.5 Kg / 450 Lbs - Single - 136.3 Kg / 300 Lbs
USA // Queen - 272.2 Kg / 600 Lbs - Full - 204.5 Kg / 450 Lbs - Twin - 136.3 Kg / 300 Lbs
- Ne pas utiliser à proximité de personnes utilisant ou portant des dispositifs médicaux.
- Installez les meubles à la hauteur correcte.
- Ne pas utiliser d'air chaud pour gonfler le matelas pneumatique. Gardez le matelas pneumatique éloigné du feu.
- Ce matelas pneumatique n'est pas un dispositif de flottaison. Ne pas l'utiliser sur l'eau.
- Ce matelas pneumatique n'est pas une bouée de sauvetage ou un dispositif de sauvetage.
- Ne laissez pas les enfants utiliser la pompe électrique.
- Ne laissez jamais les enfants jouer avec le matelas pneumatique. Ce matelas pneumatique n'est pas un jouet. Ne pas se tenir debout ou sauter dessus. Utiliser uniquement comme matelas.
- NE PERMETTEZ PAS aux enfants de moins de 8 ans d'utiliser le matelas pneumatique.
- Toujours avoir la surface floquée vers le haut.
- Assurez-vous que le matelas pneumatique est posé sur une surface plane exempte de pierres et d'objets pointus. Le lit peut basculer sur des surfaces inégales.
- Évitez d'exposer votre matelas pneumatique à des températures extrêmes (chaudes ou froides). Par temps chaud, l'air se dilatera à l'intérieur du matelas. Vous devez laisser sortir un peu d'air pour éviter que le matelas pneumatique ne se déforme en raison d'une surpression. Par temps froid, votre matelas pneumatique perdra un peu de pression car l'air se contractera. the air will contract.

RÉPARATION (Kit de réparation inclus) :

Tout d'abord, dégonflez le lit en suivant les instructions de dégonflage. Nettoyez et réparez soigneusement la zone affectée. Coupez un morceau de matériau de patch transparent (inclus dans le kit de réparation) dans une taille qui couvrira la crevasse. Appliquez le patch auto-adhésif sur la zone affectée en décollant le support et en plaçant le côté collant vers le bas sur le matelas pneumatique. Frottez le patch pour assurer l'adhérence. Attendez quatre heures pour que la réparation prenne avant de tenter de gonfler le matelas pneumatique. Tout autre entretien doit être effectué par un représentant de service autorisé.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

La supervision d'un adulte est requise pour l'installation. Avertissement : c'est un produit électrique. Pour éviter tout risque d'incendie, de brûlures, de blessures et de choc électrique, il ne doit pas être utilisé comme aire de jeu et doit être placé hors de portée des jeunes enfants. Ne pas utiliser près de l'eau. Ne pas utiliser à l'extérieur, ce lit est uniquement destiné à une utilisation en intérieur. Le lit doit être placé dans une zone dégagée avant utilisation, en veillant à ce qu'il n'y ait pas d'objets tranchants, de marches, de précipices ou d'objets fragiles à proximité. Débrancher lorsqu'il n'est pas utilisé.



EU DECLARATION OF CONFORMITY

- EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG • UE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
- DÉCLARATION DE CONFORMITÉ-UE • DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
- EU-CONFORMITEITSVERKLARING • EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
- DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE • DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE

For the latest & up-to-date EU declaration of conformity for this product, please visit:

Für die neueste & aktuellste EU-Konformitätserklärung für dieses Produkt, besuche bitte die folgende Seite:

Para ver la última y actualizada declaración de conformidad de la UE para este producto, por favor, visita:

Pour vous tenir à jour sur les mises à jour relatives à la déclaration de conformité européenne pour ce produit, veuillez consulter ce document :

Per la dichiarazione di conformità UE più recente e aggiornata di questo prodotto visita:

Voor de meest recente en actuele EU-conformiteitsverklaring voor dit product, kun je terecht op:

Para ver la última y actualizada declaración de conformidad de la UE para este producto, por favor, visita:

Para ver la última y actualizada declaración de conformidad de la UE para este producto, por favor, visita:

Pour la déclaration UE de conformité la plus récente et à jour pour ce produit, veuillez visiter:

www.huddleliving.com/manuals/Air_Bed_DoC.pdf

UK IMPORTER ADDRESS:

UK IMPORTEUR ADRESSE:

UK DIRECCIÓN DEL IMPORTADOR:

UK ADRESSE DE L'IMPORTATEUR:

ADRESSE DE L'IMPORTATEUR AU

ROYAUME-UNI:

UK INDIRIZZO DELL'IMPORTATORE:

UK IMPORTEUR ADRES:

UK IMPORTÖRENS ADRESS:

ADRES IMPORTERA W UK:

USA IMPORTER ADDRESS:

USA IMPORTEUR ADRESSE:

USA DIRECCIÓN DEL IMPORTADOR:

USA ADRESSE DE L'IMPORTATEUR:

ADRESSE DE L'IMPORTATEUR AUX ÉTATS-UNIS:

USA INDIRIZZO DELL'IMPORTATORE:

USA IMPORTEUR ADRES:

USA IMPORTÖRENS ADRESS:

ADRES IMPORTERA W USA:

EU AUTHORISED REPRESENTATIVE ADDRESS:

ADRESSE DES BEVOLLMÄCHTIGTEN VERTRETERERS DER EU:

DIRECCIÓN DEL REPRESENTANTE AUTORIZADO DE LA UE:

ADRESSE DU REPRÉSENTANT AUTORISÉ DE L'UE:

INDIRIZZO DEL RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO

DELL'UE:

ADRES VAN DE DOOR DE EU GEMACHTIGDE

VERTEGENWOORDIGER:

EU:S AUKTORISERADE REPRESENTANTSADRESS:

ADRES AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA UE:

Bluefin Trading Ltd,
Keelham Farm, Hebden Bridge,
UK, HX7 8TG

Bluefin Trading International LLC
3500 South DuPont Highway,
Suite 300, Dover, DE 19901

Comply Express Unipessoal Limitada,
StartUp Madeira, EV141,
Campus da Penteada,
9020 105 Funchal, Portugal

✉ info@complyexpress.com

HUDDLELIVING.COM

HUDDLE INFLATABLE MATTRESS

HUDDLE AIR BED

RATED VOLTAGE: (US) 120V / (UK/EU) 220-240V~

RATED POWER: (US) 130W, 1.1A / (UK/EU) 150W, 0.68A

Correct disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment to human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To your use device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Huddle



IT: Raccolta
differenziata. Verifica
le disposizioni del tuo
Comune



ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE

